

nowa@gazetabilgoraj.pl
www.gazetabilgoraj.pl

ISSN: 1644-0579
Nr ind: 288764



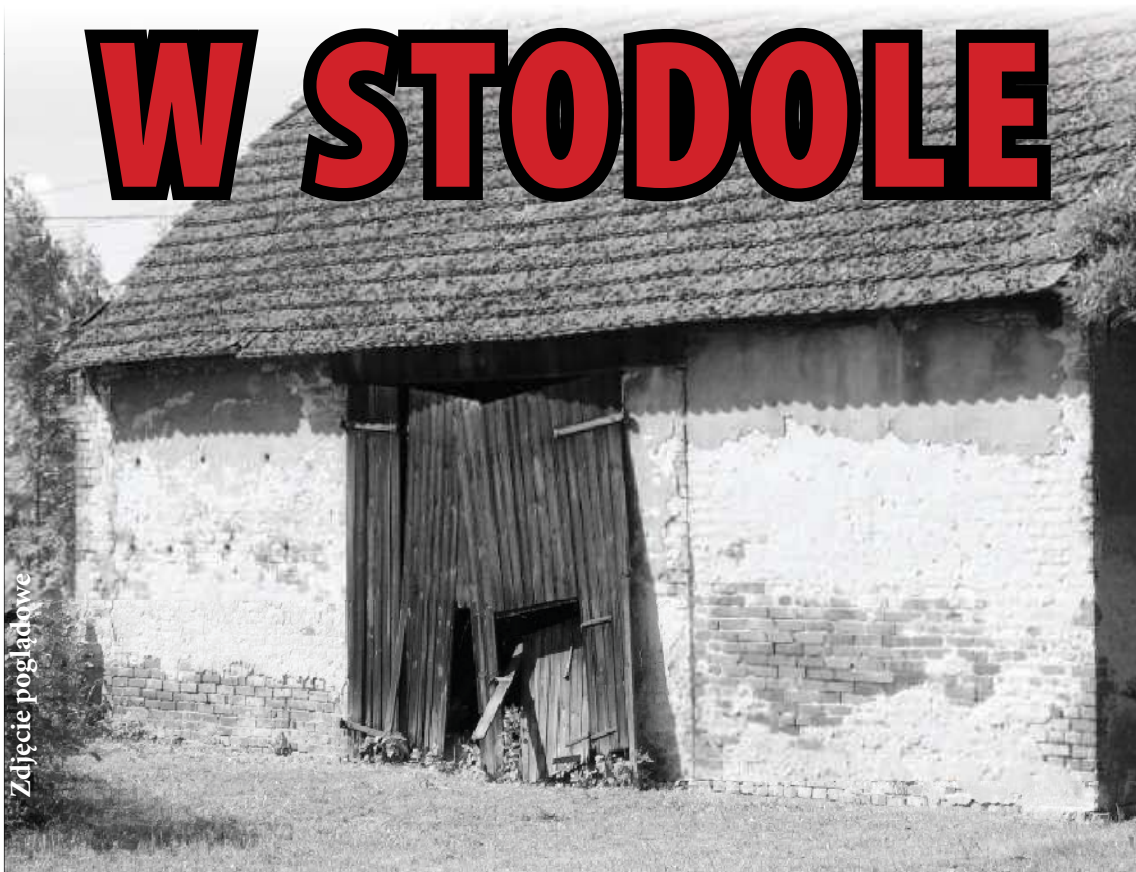
facebook.com/NOWaGazetaBilgorajska

NOWA

TYGODNIK LOKALNY

gazeta biłgorajska

ZWŁOKI W STODOLE



Zdjęcie poglądowe

12 stycznia mieszkańców gminy Księżpol dokonał makabrycznego odkrycia. W jednym z budynków gospodarczych niezamieszkałej posesji w Majdanie Starym znajdowało się ciało martwego mężczyzny.

Czytaj na str. 2 ▶

REKLAMA

ginekologia

genesis

rejestracja: bilgoraj@genesismed.pl
www.genesismed.pl
facebook.com/genesismed.eu

ul. Zamojska 51, Biłgoraj
tel. 84 686 19 05

TUROBIN Na sygnale

Dom całkowicie spłonął

str. 6 ▶

Jak kupować kury to tylko z Tereszpola

str. 3 ▶

Z POWIATU Na sygnale

Zabił wilka, grozi mu do 5 lat więzienia

str. 4 ▶

Z POWIATU Statystyki

9 osób straciło życie

str. 4 ▶

Z POWIATU Konkurs

Konkurs walentynkowy

str. 23 ▶

REKLAMA

USŁUGI:

- koparką, ładowarką, sam. ciężarowym
- sprzedaż piasku i ziemi
- wywóz ziemi
- korytowanie pod kostkę
- wykopy (np. stawów)

Promocje!

PHU. "PERY"

513 108 997
Kolonia Sól 91

REKLAMA

CENTRUM LUXMED MEDYCZNE

Bezpłatne usługi w ramach NFZ

ul. Kościuszki 50

84 686 95 33 | luxmedlublin.pl

Onkolog
Psycholog
Psychiatra
Ginekolog
Mammografia

Biłgoraj, ul. Kopernika 17
tel. 84 686 66 79

- Badania kierowców • Psycholog
- Lekarz medycyny pracy • Okulista

Ośrodek Szkolenia Kierowców

L AUTO-MAX

MOTOCENTRUM MOTORYZACYJNE TECH

ZRÓB PRZEGŁĄD,
a otrzymasz 50% rabatu na wymianę opon

BOSCH Service

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Profesjonalna naprawa samochodów osobowych i bus

Biłgoraj, ul. Komorowskiego 20
600 290 394, 84 686 66 23, 664 771 229

- serwis TIR, BUS i aut osobowych
- diagnostyka komputerowa
- sklep z częściami
- naprawy blacharsko-lakiernicze
- legalizacja i naprawa tachografów
- myjnia TIR i BUS
- holowanie
- **NOWOŚĆ** myjnia cystern

GOLDSUN

REKUPERACJA • POMPY CIEPŁA • FOTOWOLTAIKA

Instalacje fotowoltaiczne w abonamencie miesięcznym

Rządowe dofinansowanie 5000 zł! DLA KAŻDEGO!

Namysłowskiego 8, Zamość | 84 888 01 87 | info@goldsun.com.pl

BIŁGORAJ Zdrowie

Tlenoterapia już dostępna w Biłgoraju

O leczniczych właściwościach tlenu wiadomo już od bardzo dawna. Komory hiperbaryczne, w których zachodzą procesy dotleniania organizmu, mają bardzo szerokie zastosowanie. Pacjenci korzystają z nich przy różnego rodzaju schorzeniach powstałych w wyniku urazów lub w innych chorobach. Dotychczas najbliższa komora hiperbaryczna znajdowała się w Zamościu, ale od połowy grudnia 2020 roku mieszkańcy Biłgoraja i okolic mają możliwość skorzystania z tlenoterapii na miejscu w Biłgoraju (ul. Kościuszki 76, budynek obok Urzędu Skarbowego).

Czym jest tlenoterapia?

Tlenoterapia hiperbaryczna polega na dostarczaniu do organizmu bardzo dużej ilości czystego tlenu w warunkach zwiększonego ciśnienia. Wtłaczany do komory tlen podczas zabiegu dociera do chorych i niedotlenionych tkanek i narządów, co wpływa na ich poprawne funkcjonowanie, wspomagając jednocześnie leczenie wszelkich schorzeń, chorób i gojenie ran. To jedna z najbardziej efektywnych metod dostarczania tlenu do wszystkich komórek ciała. Tlenoterapia hiperbaryczna znalazła zastosowanie w wielu dziedzinach medycyny, stanowiąc w niektórych jednostkach chorobowych podstawową formę terapii, w innych będąc użyteczną jako leczenie wspomagające.

Tlenoterapia po przebiegu COVID-19

– W październiku minionego roku przeszedłam wraz z rodziną zakażenie COVID-19 i od tamtego momentu stale czuję się zmęczona, mam płytszy oddech, ogólnie szybciej się męczę. Straciłam też kondycję – opowiada 36-letnia **Gabriela** z Biłgoraja. – Postanowiłam skorzystać z tlenoterapii i nie żałuję, bo okazała się ona dla mnie trafnym rozwiązaniem. Po kilku wizytach w komorze hiperbarycznej w Biłgoraju czuję, że mam więcej energii, inaczej oddycham, a co najważniejsze powracam z powrotem do biegania. Przed zakażeniem koronawirusem sport był dla mnie codziennością, dlatego pomogę sobie powrócić do zdrowia i mojej dawnej formy, korzystając z tlenoterapii – przekonuje pani **Gabriela**. – Ponadto zauważyłam jeszcze, że odczuwam mniejszą potrzebę palenia papierosów – dodała.

Jak korzystać z tlenoterapii?

Wchodząc po raz pierwszy do komory hiperbarycznej, pacjent wypełnia ankietę kwalifikującą do tej formy terapii. Pracownik gabinetu przeprowadzi z nim również wywiad. Jeśli osoba taka nie posiada żadnych przeciwwskazań, w wygodnym ubraniu kładzie się w „tubie”, która następnie jest zamykana. W komorze systematycznie zwiększane zostaje ciśnienie, docelowo do 1350 hPa. Tlen jest podawany bezpośrednio do komory oraz dodatkowo przez maskę tlenową. W pozycji leżącej pacjent przebywa w niej przez określony czas, najczęściej 1 godzinę, odpoczywając i relaksując się, korzysta z właściwości tego leczniczego pierwiastka. **Tlenoterapia pomaga przy schorzeniach:**

- Kardiologicznych

Nie tylko wspomaga pracę zdrowego serca, ale także poprawia efekty leczenia chorób układu sercowo-naczyniowego: zwiększa dopływ tlenu do serca, pomagając przywrócić krążenie w obszarach z zakrzepami, oraz zapobiega uszkodzeniom i atakom mięśnia sercowego m.in. u osób z zespołem wieńcowym.

- Neurologicznych

Dotlenia mózg i zwiększa jego aktywność. Redukuje obrzęki mózgu, stymuluje pracę całego układu nerwowego, pobudza do życia oraz przywraca prawidłowe funkcjonowanie usłoniętych komórek, poprawia warunki przepływu w mikrokrażeniu. Wspomaga rehabilitację po wylewach i udarach oraz przy chorobach Alzheimera czy Parkinsona.

- Stomatologicznych

Poprawia ukrwienie w uszkodzonej tkance, wzmacnia efekt działania antybiotyków i sulfonamidów (środków odkażających), a ponadto zwalcza infekcje i dostarcza wszystkie niezbędne składniki odżywcze do miejsca infekcji. Pomaga także zwalczyć bakterie beztlenowe – przyczynę najgorszych zakażeń ran.

- Onkologicznych

Zmniejsza prawdopodobieństwo



wystąpienia uszkodzeń inicjujących powstanie nowotworu, oczyszcza organizm z toksyn i metali ciężkich czy substancji rakotwórczych, obniża poziom białka c-reaktywnego, czynnika martwicy, nowotworów (TNF-alfa) i innych markerów stanu zapalnego w organizmie.

- Chirurgicznych

Pomaga zminimalizować ryzyko powikłań i skraca czas rekonwalescencji poprzez: ośmiokrotny wzrost komórek macierzystych, które potęgują zdolność regeneracji, tworzenie nowych naczyń krwionośnych oraz niedopuszczenie do powstania infekcji.

- Dermatologicznych

Przyspiesza procesy syntezy kolagenu i elastyny, jednocześnie przywracając skórze jędrność i gładkość

oraz wpływając na poprawę koloru skóry. Wspomaga odnowę i regenerację tkanek nąbłonkowych skutecznie działając na dolegliwości skórne takie jak trądzik (również różowaty), łuszczyca, rumień, pokrzywka, AZS, wysypki, stępienie cukrzycowe i wiele innych

Tlenoterapia wspomaga terapię autyzmu

Tlenoterapia hiperbaryczna wyraźnie wpływa na poprawę stanu dzieci z autyzmem na wielu płaszczyznach. Zauważalna jest lepsza zdolność komunikowania się, usprawnienie funkcjonowania społecznego i rozumienia języka. Ponadto zmniejszają się problemy jelitowe, zwiększa się sprawność motoryczna oraz apetyt.

Tlenoterapia wspomaga wydolność organizmu

Terapia hiperbaryczna powoduje szybszą regenerację tkanek po urazach, stłuczeniach i skręceniach. Zmniejsza stan zapalny, redukuje obrzęki, likwiduje zakwasy, regeneruje włosowate naczynia krwionośne, a także wzmacnia układ odpornościowy. Wraz z kolejnymi sesjami w komorze zwiększa się ilość molekuł ATP w organizmie, co skutkuje zwiększoną wydolnością tlenową i lepszymi osiągnięciami w sporcie.



Przystępne ceny, a dla pierwszych klientów zniżki

W związku z niedawnym otwarciem Gabinetu Hiperbarycznego w Biłgoraju właściciele firmy HiBar oferują swoim klientom specjalne zniżki. Skorzystać można z rabatów nawet do 50% od ceny wyjściowej, ilość osób ograniczona. Aby zapisać się na sesję należy wcześniej zarezerwować ją pod numerem tel. 577 542 517 lub osobiście pod adresem ul. Kościuszki 76 (w budynku obok Urzędu Skarbowego).

Red.



OCIEPLAMY PODDASZA
DACHY • STROPY • ŚCIANY • FUNDAMENTY
PIANKĄ PUR I CELULOZĄ



tel. 507 735 759
www.izosystem.biz



Uwaga! Konkurs

Dla czytelników NOWEj Gazety Biłgorajskiej właściciele komory hiperbarycznej w Biłgoraju przygotowali konkurs. Do wygrania jest 5 wejściówek (jedenogodzinnych). Wystarczy:

- polubić ten artykuł na naszym Facebooku oraz polubić profil Tlenoterapia – Komora Hiperbaryczna Biłgoraj
- udostępnić wpis z tym artykułem na swoim Facebooku oraz
- zostawić komentarz „Tlen to zdrowie” pod artykułem „Tlenoterapia już dostępna w Biłgoraju” na Facebooku

Rozstrzygnięcie konkursu odbędzie się 23 stycznia na Facebooku Tlenoterapia – Komora Hiperbaryczna Biłgoraj oraz Facebooku NOWEj Gazety Biłgorajskiej. Powodzenia!

Jak kupować kury to tylko z Tereszpola

Hodowla drobiu w Tereszpolu-Kukielkach to czterdziestoletni rodzinny biznes, którego historia zaczyna się w 1980 roku. Zapoczątkował ją pan Stanisław Łazarczyk. Jak się okazuje, hodowla kur to nie tylko sposób na zarabianie pieniędzy, ale przede wszystkim pasja, którą od 7 lat rozwija 32-letni Marcin Łazarczyk, syn pana Stanisława. Do zaoferowania są kury nioski, koguty rosołowe oraz brojlery mięsne.

Praca i hobby jednocześnie...

Przez ostatnie lata hodowlą kur zajmuje się pan Marcin Łazarczyk i nie bez przyczyny, ponieważ ma ku temu odpowiednio duże doświadczenie oraz wykształcenie, które zdobył na Uniwersytecie Przyrodniczym we Wrocławiu. – Od dziecka lubiłem zwierzęta. Od kiedy pamiętam, ojciec hodował drób, pomagałem mu w gospodarstwie, nie planując, że będzie to kiedyś moja praca i pasja. Tematyka drobiu jest bardzo zawiła i polega na dokładnej obserwacji, diagnostyce i wyciąganiu z tego odpowiednich wniosków. Z tym również wiązałem swoje wykształcenie i więź swoją przyszłość – mówi **Marcin Łazarczyk**, hodowca kur z Tereszpolu-Kukielek. Kury z rodzinnej hodowli państwa Łazarczyków sprzedawane są do gospodarstw rolnych.

Jaka potrzeba taka kura...

W zależności od tego, co chcemy od kury uzyskać, powinniśmy wybrać odpowiednią jej rasę. Gospodarstwo hodowlane pana Marcina Łazarczyka w Tereszpolu-Kukielkach oferuje 3 rasy kur, są nimi: nioska lohman brown, koguty rosołowe, brojlery mięsne.

1. Nioska lohman brown jest to typowa kura na jajka, cechuje się wysoką nieśnością. Już w pierwszym roku potrafi znieść ponad 320 jajek. W odróżnieniu od pozostałych ras niosek ta odróżnia się rekordową nieśnością. – Średnio kura powinna się nieść od 20. tygodnia życia. Te, które posiadam, będą niosły się już około 10-15 kwietnia – mówi **Marcin Łazarczyk** z Tereszpolu. – Atutem tej rasy jest wysoka odporność na czynniki zewnętrzne. W trakcie odchowu jest dodatkowo szczepiona przeciw chorobom drobiowym – dodaje. Nioska lohman brown jest również tania w utrzymaniu, średnio pobiera maksymalnie 0,11-0,13 kg paszy na dobę. Jest tolerancyjna w żywieniu i można ją karmić resztkami i obierkami z gospodarstwa domowego (ziemniakami, marchwią i jabłkami). Ma łagodne usposobienie. Kury nioski lohman brown noszą się w stałych miejscach. Są tolerancyjne na niskie temperatury, dobrze funkcjonują w temperaturach 4-10 stopni, a w sezonie zimowym też trwale się niosą. Obecny odchów (partia) kury nioski lohman brown zacznie nieść jajka od połowy kwietnia br., a w szczycie swojej

nośności będzie od maja przez półtora roku (do jesieni 2022 r.) **Po czym poznać naturalne jajko?**

Dobre jajko naturalnie jest żółte, ponieważ nie jest dodawany betakaroten, (występujący w marchwi). Po dodaniu tej substancji żółtko ma barwę pomarańczową. Żółta barwa świadczy o naturalnym karmieniu. Chcąc osiągnąć naturalnie barwę ciemniejszą, można podawać marchew. Wskazane jest, aby kury nioski karmić zmiełoną pszenicą i kukurydzą. – Kury z mojej hodowli są pod specjalistyczną opieką doktora nauk weterynaryjnych, specjalizującego się w chorobach drobiu, mam na to stosowną dokumentację – podkreśla właściciel.

2. Koguty rosołowe (z nioski) to rasa kur oferowana przez gospodarstwo Marcina Łazarczyka z Tereszpolu z przeznaczeniem na rosół.

Standardowy rosół z brojlera ma zielonkawą barwę, zaś ten z koguta rosołowego, tzn. z nioski, jest typowo babciny (domowy), czyli ma kolor żółty. Bardzo wysokiej jakości filet, choć jest go mało, posiada znaczne walory jakościowe, jest bardzo chudy i wskazany dla dzieci oraz dla osób z podwyższonych cholesterolu.

3. Brojlery mięsne jest to kolejna rasa kur, którą nabyć można w Tereszpolu-Kukielkach. To typowa kura mięsna przeznaczona do pieczenia lub duszenia. Filet jest objętościowo większy niż z innych ras. – Klienci lubią,

gdy posiada żółtą nóżkę, zazwyczaj o to dopytują. Świadczy to, że brojler karmiony jest kukurydzą – dopowiada **Marcin Łazarczyk**.

Bardzo dobra jakość za przystępną cenę...

– Handlowcy często zawyżają wiek kur, kierując się wyłącznie chęcią zbycia, a nie stanem faktycznym. Kupując kurę, np. na targowisku, przepłacić można nawet dwukrotnie. Nabywając kury nioski lohman brown z mojej hodowli, klienci od wiosny br. mogą liczyć na domowe jajka – podkreśla hodowca kur z Tereszpolu-Kukielek.

W tereszpol-

skim gospodarstwie można zakupić kurę nioską w cenie hurtowej, podczas gdy na rynku jej cena potrafi być wyższa nawet do 50%.

1. Jedna kura nioska lohman brown 12-tygodniowa kosztować będzie **16 zł**. (Nabywając na targu tę samą kurę, zapłacić trzeba będzie ok. 25 zł). Sprzedawane będą one w terminie 10-20 lutego br. Natomiast **16-tygodniowa kura nioska lohman brown** będzie kosztować **20 zł**. (Na targu za taką samą, zapłacić trzeba będzie około 30 zł.) Sprzedawane będą w marcu br. 2.

Koguty rosołowe (z nioski) gospodarstwo hodowlane p. Łazarczyka sprzedawać będzie w identycznej cenie i takim samym wieku jak kury nioski lohman brown. 12-tygodniowy kogut rosołowy ma wagę ok. 1,4 kg, natomiast 16-tygodniowy kogut rosołowy waży średnio ok 2 kg. **3. Brojlery** jako jedyne będą sprzedawane na wagę **w cenie 4,5 zł za kg**, czyli średnio 2-kilogramowy brojler kosztował będzie około 9 zł za sztukę. W sprzedaży będą one od 6 kwietnia br.

Kury nabyć można pod adresem: **Tereszpol-Kukielki 222 23-407 Tereszpol** numery tel.: **721 533 287** oraz **576 041 848**. Od dwudziestu sztuk kur dowóz w obrębie 50 km gratis.



FIRMA
USŁUGOWO-HANDLOWA
 domy, mieszkania
 glazura
 terakota
 tynki dekoracyjne
 ☎ 723 493 154

DO WYNAJĘCIA
 POWIERZCHNIA HANDLOWO-MAGAZYNOWA
od 200 do 600m²
 ☑ Biłgoraj, ul Komorowskiego 25
 ☎ 602 127 870

SPRZEDAŻ KUR
BROJLERY 3-6 tygodniowe
NIOSKI 6-20 tygodniowe
 ☎ 576-041-848
 ☎ 721-533-287
TERESZPOL KUKIEŁKI 222

USŁUGI KRAWIECKIE
 ✓ Zwężanie i poszerzanie odzieży
 ✓ Skracanie spodni z oryginalnym szwem
 ✓ Wymiana i naprawa zamków, cerowanie
 ✓ Naprawa uszkodzonej odzieży
 ✓ Szycie na miarę i wiele innych.

Dress Mar
 MARCELINA WOŁOŻYŃ
 ☎ 791 668 435
 ☑ ul, Kalinowa 47, Biłgoraj

Z MIASTA BIŁGORAJA Podsumowanie minionego roku w USC



Więcej zgonów niż urodzeń

W 2020 roku rozwiódło się 76 małżeństw. Na ślubnym kobiercu stanęły 172 pary. Spadła liczba mieszkańców Biłgoraja. Więcej osób umarło niż się urodziło. Tak w skrócie można podsumować miniony rok w statystykach Urzędu Stanu Cywilnego w Biłgoraju.

Więcej zgonów niż urodzeń
Jeszcze w 2016 roku w Biłgoraju mieszkało 26 603 osoby. Z roku na rok ta liczba spada. W 2017 było to 26 453, w 2018 – 26 293, w 2019 – 26 112. W 2020 liczba ta po raz kolejny spadła do 25 905 mieszkańców. W 2020 roku przyszło na świat 194 nowych mieszkańców Biłgoraja, zmarło 286. Wymeldowało się 310 mieszkańców, w tym 9 za granicę, zameldowało się 354 nowych mieszkańców. 173 mieszkańców miasta Biłgoraja zawarło związek małżeński

Więcej ślubów, mniej rozwodów
Z danych statystycznych Urzędu Stanu Cywilnego wynika, że w minionym roku na ślubnym kobiercu stanęły 172 pary (100 to małżeństwa konkordatowe, 59 cywilne). Spadła natomiast liczba rozwodów. W 2020 roku było ich 76, w 2019 r. – 88, w 2018 r. – 44, w 2017 r. – 63, w 2016 r. – 74.



Dane statystyczne dotyczące rejestrów Urzędu Stanu Cywilnego w Biłgoraju					
ROK	2016	2017	2018	2019	2020
Najczęściej nadawane imiona	Szymon, Kacper, Julia, Maja, Lena	Antoni, Mikołaj, Julia, Zuzanna	Zuzanna, Aleksandra, Antoni, Szymon	Zuzanna, Julia, Szymon, Antoni	Zuzanna, Lena, Antoni, Franciszek
Najrzadsze imiona	Ida, Ołaf, Apollonia, Remigiusz	Apollonia, Rosa, Denis, Leonard, Bernard	Astoria, Stefano, Kalina, Felicja, Mio, Krzesimir, Dorian, Armin	Bogumiła, Nel, Astoria, Karmen, Jochim, Mieszko, Ostawian, Makary	Milan, Naira, Blanka, Ala, Jeremi, Benjamin, Noel, Emma, Liwia

Imię – ważna sprawa
W porównaniu do lat poprzednich nieznacznie zmieniły się również trendy w nadawaniu imion dzieciom. W 2020 roku wśród dziewczynek królowała Zuzanna i Lena, a wśród chłopców

Antoni i Franciszek. Kilkoro rodziców zdecydowało również na nadanie dziecku nietypowego imienia. Były to: Milan, Naira, Blanka, Ala, Jeremi, Benjamin, Noel, Emma oraz Liwia.

ROK	2016	2017	2018	2019	2020
Urodzenia	650	707	606	582	512
bieżące	547	583	508	466	444
transkrypcja	102	124	90	113	65
odtworzenia	1	-	8	3	3
Uznania ojcostwa	78	79	74	81	74
Małżeństwa	293	230	217	249	172
Konkordatowe	199	148	146	146	100
Cywilne	70	55	52	79	59
Odzworzenia	1	-	1	1	-
Transkrypcje	23	27	18	23	13
Rozwody	74	63	44	85	76
Zgony	572	572	584	599	673
bieżące	567	566	580	591	668
transkrypcje	4	6	4	8	4
odtworzenia	-	-	-	-	1

Z POWIATU Na sygnale

Zabił wilka, grozi mu do 5 lat więzienia

Skrupulatna i skuteczna praca dochodzeniowców z zamojskiej policji oraz śledczych z Prokuratury Okręgowej w Zamościu doprowadziła do ustalenia podejrzanego o zastrzelenie pozostającego pod ochroną gatunkową wilka z Roztoczańskiego Parku Narodowego. Zarzuty w tej sprawie usłyszał 42-latek z powiatu biłgorajskiego. Grozi mu do 5 lat więzienia.



Sprawa miała swój początek we wrześniu 2019 roku. To wtedy na polach sąsiadujących z Roztoczańskim Parkiem Narodowym w okolicy miejscowości Żurawica (gmina Szczepietnica) odnaleziono martwego wilka. Pozostający pod ścisłą ochroną wilk był 6-letnim samcem wychowującym w tamtym sezonie czteromiesięczne szczeniaki. Kosy miał założoną obrozę telemetryczną, był objęty

projektem badawczym. Badanie wykazało, że przyczyną jego śmierci była rana postrzałowa. Powiadomieni o zdarzeniu policjanci wykonali czynności procesowe. Całość zebranych w sprawie materiałów przekazał prokuratorowi z Prokuratury Rejonowej w Zamościu, który wszczął w tej sprawie śledztwo. Później sprawę przejęła zamojska Prokuratura Okręgowa.

Od razu po zgłoszeniu policjanci rozpoczęli skrupulatną pracę nad ustaleniem, kto dopuścił się tego czynu. Sprawa wymagała wielu czynności z wykorzystaniem różnych metod i działań procesowych. Szereg żmudnych ustaleń w tej sprawie przyniosło efekt. W czwartek 7 stycznia podejrzewany o zastrzelenie wilka 42-letni mieszkaniec powiatu biłgorajskiego został zatrzymany. Tego samego dnia w Prokuraturze Okręgowej w Zamościu usłyszał zarzut. Odpowiedział, że dokonując bezprawnego odstrzału z broni palnej wilka, spowodował istotną szkodę w świecie zwierząt poprzez rozpad stada wilków bytującego w Roztoczańskim Parku Narodowym, któremu Kosy jako samiec alfa przewodził. 42-latkowi grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. Do sądowej rozprawy pozostanie pod policyjnym dozorem.

Red.

Z POWIATU Statystyki

9 osób straciło życie

To bilans minionego roku, jeśli chodzi o podsumowanie działań biłgorajskiej straży pożarnej. Druhowie interweniowali 930 razy, ratując ludzkie życie oraz majątek. To więcej niż w roku poprzednim.



W roku 2020 biłgorajska straż pożarna zanotowała ogółem 930 zdarzeń, w tym 256 pożarów, 625 miejscowych zagrożeń oraz 49 fałszywych alarmów. Ogólna liczba zdarzeń w stosunku do roku 2019 wzrosła o 113. Najwięcej pożarów zanotowano w kwietniu – 81 i marcu – 35. – Straż pożarna w ubiegłym roku zajmowała się także zdarzeniami niezwiązanymi z gaszeniem pożarów. Strażacy wzywani byli do wypadków drogowych, usuwali też szkody wyrządzone przez intensywne opady deszczu i silny wiatr – informuje Komenda Powiatowa

Państwowej Straży Pożarnej w Biłgoraju. Najwięcej tzw. miejscowych zagrożeń zanotowano w czerwcu (167) i sierpniu (68). Największa ilość zdarzeń w roku 2020 miała miejsce na terenie miasta Biłgoraja i gmin Biłgoraj (431), Łukowa (59) Tarnogród (54) i Turobin (53). Są też dobre wiadomości. W roku 2020 w stosunku do roku 2019 nastąpił spadek liczby osób poszkodowanych z 210 do 139. Niestety, w ciągu ostatnich 12 miesięcy podczas miejscowych zagrożeń życie straciło 9 osób. Dla porównania w 2019 r. były 4 ofiary śmiertelne.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

Chcą upamiętnić „krakowskiego Korczaka”

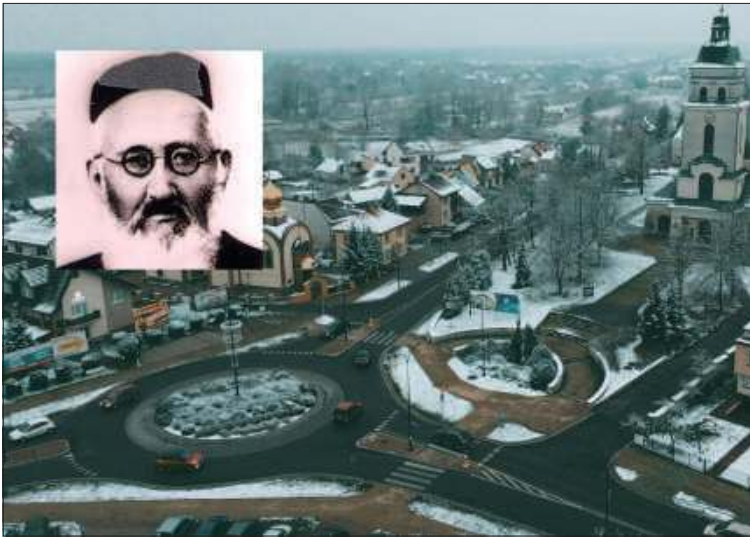
Do władz miasta Biłgoraja wpłynęła petycja o upamiętnienie Dawida Altera Kurzmana. Petycję w tej sprawie wniosła POLANSKI-Foundation. Czy w naszym mieście ulica, rondo lub skwer będzie nosił imię „krakowskiego Korczaka”?

Do władz miasta Biłgoraja trafiła petycja podpisana przez Waldemara Polańskiego z Fundacji POLANSKI-Foundation. Pismo dotyczy rozważania możliwości upamiętnienia wspólnego bohatera Żydów i Polaków, człowieka, który wraz z dziećmi z żydowskiego sierocińca w Krakowie poszedł na śmierć do obozu koncentracyjnego w Bełżcu. Formą upamiętnienia mogłoby być nazwanie jego imieniem ulicy, ronda, placu, skweru czy parku.

Petycja jest częścią międzynarodowego projektu, identyczne wnioski złożono w Tel-Awivie, Jerozolimie i w Berlinie, Warszawie i w wielu innych miastach Polski.

Skąd pomysł na upamiętnienie Dawida Altera Kurzmana? Mężczyzna urodził się w 1865 w Rzeszowie. Zamordowany został w październiku 1942 w niemieckim obozie zagłady w Bełżcu. Krakowski kupiec, działacz społeczny i polityczny, filantrop, chasyd. Z uwagi na relacje z Domem Sierot Żydowskich przy ul. Dietla w Krakowie oraz okoliczności dobrowolnej śmierci razem z dziećmi

podczas akcji deportacji w getcie, nazywany krakowskim Januszem Korczakiem. Relacje Dawida Altera Kurzmana z najstarszym Żydowskim Domem Sierot w Krakowie sięgają 1910 roku. Od 1918 r. jako członek nowego zarządu kierował finansami placówki. W ciągu 20 lat jego pracy Dom Sierot był zaliczany do najlepszych i najzasobniejszych w Polsce. Zgromadzony majątek został na początku II wojny światowej zrabowany przez Niemców. Podczas okupacji poświęcił resztki majątku i swoje zdolności ratowaniu sierocińca. Dom sierot mieścił się na terenie getta przy ul. Józefińskiej 41, stłoczono w nim 300 podopiecznych. 28 października 1942 r. podczas tzw. akcji październikowej sierotom został otoczony. Najmłodsze dzieci wrzucano do koszy, wywożono i zamordowano w nieznanym miejscu. Grupa najstarszych chłopców, za namową wychowawców, tworząc kilka grup, zdołała uciec. Pozostałych wyprowadzono na plac Zgody. Tam Niemcy zaproponowali wychowawcom Domu Sierot ocalenie i pracę



w nowej placówce, którą zamierzali otworzyć na terenie getta. Dawid Alter Kurzmann odmówił opuszczenia dzieci. Około godziny piątej po południu kolumna wychowawców i podopiecznych sierot została doprowadzona do stacji w Płaszowie. Na czele idącego w ciszy pochodu szli Dawid, córka Hela Frida i zięć Dawid Schmelkes. Późnym wieczorem transport odjechał do obozu.

– Ze względu na filantropijną działalność dla dzieci sierot oraz

dobrowolną śmierć w niemieckim obozie zagłady w Bełżcu wnioskujemy, aby postawa ta została upamiętniona poprzez nadanie ulicy, skwerowi, placowi, rondu lub parkowi Jego imienia. Jest on światłem dla całego świata. Wspólny bohater dla Żydów i dla Polaków. On spełnił swój obowiązek do końca, spełniamy też my swój obowiązek wobec Niego. Nie pozwólmy o Nim zapomnieć – czytamy w petycji.

Jego losy zostały opisane w książce Grzegorza Siwora pt. „Enoszijut Opowieść o Dawidzie Kurzmannie”. Celem działalności fundacji, która wniosła petycję, powołanej do życia 16 kwietnia 2019 roku są: działania zmierzające do odnajdywania i należytego upamiętniania miejsc kaźni i pochówku bohaterów holocaustu; niesienie pomocy osobom i organizacjom w Polsce i za granicą zajmującym się podobnym profilem działalności, w szczególności w zakresie poszukiwania miejsc kaźni oraz pochówku ofiar holocaustu i ich należytego upamiętnienia; działalność naukowa, badawcza i oświatowa wspomagająca wiedzę o holocaulście oraz trendach i kulturze żydowskiej; wspieranie inicjatyw lokalnych związanych z upowszechnieniem wiedzy o holocaulście oraz o kulturze żydowskiej; działalność na rzecz dialogu międzykulturowego i tolerancji, zwalczanie ksenofobii i antysemityzmu; opieka nad żydowskimi cmentarzami i miejscami pamięci.

Red.



Korol

USŁUGI BUDOWLANE

✓ docieplenia ✓ tynki ✓ malowanie

📞 667 551 324

Z POWIATU Na sygnale

Pięciokrotnie przekroczył dopuszczalną ładowność

Aż pięć razy przekroczona dopuszczalna ładowność pojazdu to wynik rutynowego ważenia dostawczej chłodni z mrożonkami. Maksymalny 500-złotowy mandat karny, zakaz dalszej jazdy i obowiązkowy przeładunek to dolegliwości, które spotkały kierowcę i przewoźnika.



W poniedziałek 11 stycznia br. inspektorzy z Wojewódzkiego Inspektoratu Transportu Drogowego w Lublinie skontrolowali w Hucie Turobińskiej (DW 835) samochód dostawczy z chłodnią o dopuszczalnej masie całkowitej 3500 kg. Zgodnie z danymi zawartymi w dowodzie rejestracyjnym maksymalna ładowność tego pojazdu wynosiła 800 kg.

– W wyniku kontroli stwierdzono, że pojazd w chwili zatrzymania zamiast 3500

kg ważył abstrakcyjne 6900 kg, czyli zamiast dopuszczalnych 800 kg na pojazd załadowano 4200 kg mrożonek. Na kierowcę nałożono 500 zł grzywny, a także zakazano dalszej jazdy do czasu wykonania rozładunku towaru i przywrócenia normatywności pojazdu – informują funkcjonariusze z Wojewódzkiego Inspektoratu Transportu Drogowego w Lublinie.

witd.lublin.pl



REKLAMA

SURMA
DOM POGRZEBOWY
KAMIENIARSTWO

📍 Biłgoraj, ul. Lubelska 52 | Józefów, ul. Bartoszewskiego 12
☎ 84 686 07 65 | tel. 24h 502 965 025
www.bmsurma.com.pl

TUROBIN Na sygnale

Dom całkowicie spłonął

4 stycznia w nocy w jednym z domów w gminie Turobin wybuchł pożar. Na szczęście, jego mieszkaniec zdążył się ewakuować przed wybuchem butli z gazem. Po zakończeniu akcji strażacy pojechali gasić drugi pożar.

4 stycznia około godziny 19.30 dyżurny biłgorajskiej straży pożarnej otrzymał informację o pożarze drewnianego, jednopiętrowego budynku mieszkalnego w miejscowości Nowa Wieś (gm. Turobin).

Od razu na miejsce zostały zadysponowane okoliczne jednostki OSP KSRG Turobin oraz OSP SKRG Nowa Wieś, które jako pierwsze dotarły na miejsce pożaru. Po nich do akcji włączyły się dwa zastępy Jednostki Ratowniczo Gaśniczej PSP Biłgoraj.

– Przed dotarciem OSP na miejsce pożaru doszło do wybuchu butli z gazem w domu mieszkalnym. Huk eksplozji usłyszeli znajdujący się w okolicy funkcjonariusze policji – relacjonuje mł. bryg. Albert Kloc, oficer prasowy biłgorajskiej straży pożarnej.

Po dotarciu jednostek na miejsce okazało się, że płonie cały budynek mieszkalny, a wszystkie okna wskutek wybuchu zostały powyrywane. Na szczęście, mieszkaniec budynku zdążył się ewakuować przed rozszczelnieniem butli i w chwili przybycia na miejsce straży nie wymagał pomocy medycznej.

– Z uwagi na niewystarczające siły i środki do akcji została zadysponowana jednostka OSP Żabno – dodaje oficer prasowy biłgorajskiej straży pożarnej.

Działania gaśnicze trwały 5 godzin, a przyczyną pożaru było zaproszenie



ognia. Niestety, dom wraz z całym wyposażeniem całkowicie spłonął. Teraz rodzina i przyjaciele szukają środków, aby mieszkaniec spalonego domu mógł wrócić do życia.

– Jest to przesympatyczny Pan po sześćdziesiątce, który zawsze służył pomocą dla sąsiadów i bliskich. Jakiś czas temu w wypadku stracił nogę, ale gdy leczenie i proteza poprawiły status jego życia, niespodziewanie spadła na niego kolejna tragedia – widnieje na stronie zrzutka.pl.

Teraz z domu pozostały tylko zgłiszcz, które nie nadają się do zamieszkania. Aby pomóc panu Leszkowi przyjaciele i rodzina zorganizowali zbiórkę na stronie zrzutka.pl. Z opisu wynika, że potrzebne jest wszystko, począwszy od jedzenia a skończywszy na dachu nad głową.

– Przyjaciele i rodzina bardzo proszą o Państwa pomoc, gdyż budynek był nieubezpieczony



KSIEŻPOL Na sygnale

Zwłoki w stodole

Jeden z mieszkańców gminy Księżpol dokonał makabrycznego odkrycia w jednym z budynków gospodarczych niezamieszkałej posesji. Znajdowało się w nim ciało martwego mężczyzny.

12 stycznia na długo zapisze się w pamięci jednego z mieszkańców gminy Księżpol, który dokonał makabrycznego odkrycia w jednym z budynków gospodarczych niezamieszkałej posesji w Majdanie Starym.

– Przed południem 12 stycznia funkcjonariusze policji otrzymali zgłoszenie o odnalezieniu zwłok mężczyzny, które znajdowały się w znacznym stopniu rozkładu – informuje mł. asp. Joanna Klimek

z biłgorajskiej policji.

Na miejscu pojawił się również prokurator z Prokuratury Rejonowej w Biłgoraju, aby wraz z funkcjonariuszami policji wyjaśnić, kim jest znaleziony mężczyzna i jaka była przyczyna zgonu. Przy ciele mężczyzny nie znaleziono żadnych dokumentów, a znaczny stopień rozkładu ciała nie pozwalał na identyfikację twarzy.

– Ciało zostało znalezione w budynku gospodarczym niezamiesz-

TUROBIN

i sami nie damy rady dać mu dachu nad głową. Potrzebne jest dosłownie wszystko: buty rozmiar 45-46, swetry, bluzy w dużych rozmiarach XXL, na wzrost 190 cm, oraz materiały na odbudowę domu, potrzeba wszystkiego, żywności również. Dziękujemy i liczymy na wsparcie – informują.

W trakcie gaszenia budynku mieszkalnego w Nowej Wsi (gm. Turobin) tuż po północy 5 stycznia strażacy otrzymali zgłoszenie o pożarze garażu budynku gospodarczego w miejscowości Rokitów (gm. Turobin). Od razu na miejsce zadysponowane zostały dwie jednostki OSP oraz dwie PSP, kończące działania w Nowej Wsi.

– Po dotarciu jednostek na miejsce okazało się, że płonie wyposażenie garażu oraz drewniany strop – relacjonuje mł. bryg. Albert Kloc, oficer prasowy biłgorajskiej straży pożarnej.

Dzięki szybkiemu powiadomieniu straży pożarnej ogień nie objął całego budynku, a dwugodzinna akcja gaśnicza sprawiła, że spłonęła tylko część wyposażenia garażu.

– Przyczyną wybuchu pożaru było zwarcie w instalacji elektrycznej kompresora – dodaje oficer prasowy biłgorajskiej straży pożarnej.

Na szczęście, nikt nie ucierpiał.

Red

KSIEŻPOL

kałej posesji. Jej właściciel mieszkał naprzeciwko i przebywał na niej sporadycznie, prawdopodobnie dlatego nie odkrył ciała wcześniej – mówi Anna Rębacz z Prokuratury Rejonowej w Biłgoraju. – Nic nie wskazuje na udział osób trzecich – dodaje

Na miejscu zostały wykonane czynności pod nadzorem prokuratora, a ciało denata zostało zabezpieczone do badań sekcyjnych.

Red

Z MIASTA BIŁGORAJA Konkurs ofert

BIŁGORAJ

Starostwo rozdaje pieniądze

Samorząd powiatu biłgorajskiego ogłosił konkurs ofert na dotacje do realizowanych zadań publicznych. Realizacja tych zadań ma upowszechniać kulturę, kulturę fizyczną, turystykę i promocję zdrowia. W tym roku po raz pierwszy realizować będzie można zadania z zakresu porządku i bezpieczeństwa publicznego, ratownictwa i ochrony ludności. Łącznie do rozdysponowania jest 265 tys. zł.



Na zadania z zakresu kultury przeznaczono 55 tys. zł. W 2020 roku samorząd na zadanie z tego zakresu wydał 19,5 tys. zł, a w 2019 r. – 34 tys. zł. Organizacje starające się o środki mogą przeznaczyć je na organizację imprez artystyczno-kulturalnych o charakterze ponadlokalnym, integrację środowisk w celu upowszechniania tradycji lokalnej, inicjowania, kontynuacji i podtrzymywania wartości historycznych, humanistycznych i chrześcijańskich lokalnego środowiska; upowszechnianie i promocję twórczości kulturalnej w kraju i za granicą.

60 tys. zł przeznaczono na zadania dotyczące kultury fizycznej. Organizować można imprezy o charakterze ponadlokalnym przy udziale uczniów szkół z terenu powiatu. W minionym roku samorząd powiatu na ten cel wydatkował 39 200 zł, a w 2019 roku 49 500 zł.

Na zadania związane z turystyką przeznaczono 30 tys. zł. Promowane będą imprezy o charakterze ponadlokalnym, będące promocją turystyczną powiatu; promocja i wspieranie rozwoju turystycznego powiatu biłgorajskiego. Środki można uzyskać również na wyznaczenie lub konserwację szlaków turystycznych. W minionym roku na to zadanie przeznaczono 13 700 zł, a rok wcześniej 31 300 zł.

10 tys. zł trafi na ochronę i promocję zdrowia. Realizowane mają być zadania związane z profilaktyką zdrowotną oraz programami terapeutycznymi. Ważna jest również promocja działań

aktywizacyjnych i zdrowotnych z uwzględnieniem honorowego krwiodawstwa i chorób nowotworowych. W latach wcześniejszych na ten cel przeznaczano 4 tys. zł (2020 rok) i 5 tys. zł (2019 rok).

W tym roku po raz pierwszy zapisano środki na zadania z zakresu porządku i bezpieczeństwa publicznego, ratownictwa i ochrony ludności. Organizacje mogą upowszechniać wiedzę i umiejętności w zakresie bezpieczeństwa i obronności w formie konkursów, imprez, publikacji; doskonalenie umiejętności zachowania się w sytuacji zagrożenia poprzez ćwiczenia, szkolenia; podnoszenie gotowości bojowej jednostek ochotniczej straży pożarnej poprzez zakup sprzętu ratowniczo-gaśniczego. Do rozdysponowania jest 130 tys. zł.

– *Budżet powiatu dostrzegł i wspomógł działania Ochotniczych Straży Pożarnych. Rzeczywiście działalność tych jednostek w małych miejscowościach, w gminach jest nieoceniona i na pewno powinna być zauważona także przez samorząd powiatowy. Tych jednostek w każdej gminie jest dużo. W skali powiatu jest ich ponad 100 – mówił podczas jednej z sesji starosta Andrzej Szarlip. – 130 tys. wydaje się nie być wygórowaną kwotą dla tych wszystkich jednostek – zaznaczył.*

Swoje oferty organizacje powinny składać do 28 lutego br. do godz. 15.30 w sekretariacie Starostwa Powiatowego w Biłgoraju.

Red.

FRAMPOL Samorząd

FRAMPOL

Frampol podsumowuje rok

Miniony rok był trudny dla mieszkańców i samorządowców Frampola. Poza epidemią COVID-19 dramatem dla hodowców trzody chlewnej okazał się również ASF. Mimo to władzom udało się wykonać wiele ważnych i potrzebnych inwestycji.

Podsumowania minionego roku dokonał burmistrz Frampola Józef Rudy. Zaznaczył, że rok 2020 był rokiem zdecydowanie innym niż poprzednie. Ze względu na epidemię nie odbyło się wiele uroczystości kulturalnych i historycznych. Nie udało się również złożyć wniosków na dofinansowanie remontu dróg, które ucierpiały w powodzi. Nabór nie został ogłoszony. – *Potężne ognisko ASF, które nawiedziło naszą gminę było dramatem dla hodowców trzody chlewnej. Problem ten dotyczył całego kraju i my jako władze gminy nie mieliśmy na to wpływu – mówił burmistrz. Dodał, że mimo tych niesprzyjających okoliczności samorząd starał się realizować plany, przyjęty budżet oraz zadania, które wynikają z ustawy o samorządzie. Zauważył, że praca samorządowców oraz urzędu najczęściej jest rozpatrywana i oceniana ze względu na inwestycje, remonty, pozyskane środki. – Mimo że miniony rok był pełen wyrzeczeń, udało się zrealizować sporo inwestycji, które służą mieszkańcom gminy – dodał. Władzom Frampola ze środków Funduszu Dróg Samorządowych udało się wybudować ul. Cichą. Wykonano również połączenie ulicy Leśnej z ulicą Graniczną oraz modernizację ulicy wiodącej do zalewu. Wspólnie*

z samorządem powiatu wybudowany został chodnik w Rzeczycach. Wykonane zostały również potężne inwestycje na drogach powiatowych biegnących przez gminę Frampol. – *Na te drogi czekaliśmy od wielu lat – mówił burmistrz. W minionym roku oddano do użytku drogę biegnącą od gminy Goraj, przez Teodorówkę, Komodziankę do Chłopkowa. Rozpoczęto również modernizację kolejnej drogi powiatowej na długości 13,5 km Żelebsko – Wola Kątecka. W imieniu mieszkańców burmistrz podziękował staroście i Zarządowi Powiatu za tę inwestycję. – Cieszy współpraca z powiatem. Nieważne czy jest to droga powiatowa, gminna czy wojewódzka. Każdy mieszkaniec chce mieć dobrą drogę – mówił. W minionym roku wykonano również szereg remontów dróg dojazdowych do pól m.in. we Frampolu, Radzięcinie, Woli Radzieckiej. Zbudowano linię oświetlenia ulicznego w Smoryniu. Wymieniano oprawy w lampach ulicznych na LED-owe, dzięki temu pobór energii jest mniejszy. Dokonano remontu zbiornika w oczyszczalni ścieków we Frampolu oraz klatki schodowej w budynku przychodni zdrowia. Budowano chodniki, udrażniano rowy. Inwestowano również w zabezpieczenie prze-*

ciwpożarowe. Strażacy z Radzięcina mogą cieszyć się nowym samochodem bojowym, a druhowie z Komodzianki i Smorynia sprzętem i wyposażeniem. Kontynuowano również prace przy Centrum Integracji Społecznej. Gmina była dwukrotnym beneficjentem środków z Funduszu Inwestycji Lokalnych. Dzięki temu na budynkach użyteczności publicznej pojawiają się panele fotowoltaiczne. W minionym roku przygotowano również szereg wniosków i projektów o dofinansowanie. Dotyczą one m.in. modernizacji oczyszczalni ścieków, budowy sieci kanalizacji sanitarnej w Korytkowie Małym i Kolonii Sokołowskiej oraz modernizacji oświetlenia w Radzięcinie, Kątach i Frampolu. – *Mimo że w 2020 roku spadły nam dochody z podatku PIT 11, to zadłużenie gminy spadło w porównaniu do końca roku 2019 o 600 tys. zł. Nie generowaliśmy długu, a zadłużenie spadło w tych trudnych czasach – zaznaczył burmistrz Rudy. Burmistrz podziękował wszystkim za pracę, zaangażowanie i odpowiedzialność. Chwalił współpracę z marszałkiem województwa lubelskiego, wojewodą lubelskim oraz Zarządem Powiatu w Biłgoraju.*

Red.

ŁUKOWA Inwestycje

ŁUKOWA

W Osuchach powstanie muzeum

Władze powiatu biłgorajskiego chcą utworzyć w Osuchach filię Muzeum Ziemi Biłgorajskiej. Najważniejsze kroki zostały już poczynione.

Tuż przed świętami Bożego Narodzenia radni Rady Gminy Łukowa podjęli ważną uchwałę, która przybliży do powstania filii Muzeum Ziemi Biłgorajskiej w Osuchach. Wyrazili oni zgodę na nieodpłatne przekazanie w drodze darowizny na rzecz powiatu biłgorajskiego części nieruchomości w Osuchach. Chodzi o budynek byłej szkoły, gdzie zlokalizowana ma być filia Muzeum Ziemi Biłgorajskiej. W obradach uczestniczyła poseł Beata Strzałka i starosta biłgorajski Andrzej Szarlip. Poseł zaznaczyła, że na terenie gminy Łukowa położona jest niezwykle ważna historycznie miejscowość – Osuchy. – *Jest to miejsce największej bitwy partyzanckiej. Zanim otrzymałam mandat poselski, pracując w radzie powiatu biłgorajskiego, padły pewne deklaracje i intencje odnośnie rozbudowania Muzeum Ziemi Biłgorajskiej o filię w Osuchach. To muzeum upamiętniałoby partyzantów – tych poległych i tych, którzy brali udział w tej bitwie, ale też byłoby miejscem pamięci dla*

mieszkańców powiatu i pozwoliłoby nam zaistnieć szerzej na mapie wydarzeń historycznych kraju – mówiła Beata Strzałka. Dodała, że ważne jest, aby wspólnymi siłami podejmować działania mające na celu powstanie muzeum. – Chcielibyśmy, aby budynek po byłej szkole, który jest w zasobach gminy, doprowadzić do takiego stanu użyteczności, aby mogło tam powstać muzeum, które wpisywałoby się w historię miejscowości, ale też aby podnosiło rangę gminy – mówiła. Słowa do radnych skierował również Andrzej Szarlip, starosta biłgorajski. Zwrócił się z prośbą do radnych o podjęcie tej ważnej uchwały. – To ważna uchwała mająca na celu upamiętnienie przodków, którzy oddali życie i walczyli w bitwie pod Osuchami. To nasz obowiązek, aby to wydarzenie upamiętnić i podkreślić ewenement tej bitwy – mówił. Podkreślił, że wspólnym obowiązkiem jest upamiętnienie walczących. Władze powiatu biłgorajskiego chcą złożyć wniosek o dofinansowanie tego

zadania do Funduszu Inwestycji Lokalnych. Termin złożenia dokumentów mijał 28 grudnia. Stał się więc tak ważny. Wójt gminy Łukowa Stanisław Kozyra zaznaczył, że Osuchy to jedno z najważniejszych miejsc pamięci historycznej w gminie. – *My musimy wspierać, dziękować i popierać. Dla gminy byłoby to ważne wydarzenie. Mamy świadomość, że nie będzie to łatwe, ale pierwsze kroki należałoby wykonać – mówił. Radni jednomyślnie podjęli uchwałę. Przypomnijmy, że władze powiatu od początku tej kadencji czynią starania, aby w Osuchach powołać Oddział Muzeum Ziemi Biłgorajskiej. W bitwie pod Osuchami oddziały partyzanckie otoczone przez przeważające siły niemieckie stoczyły bitwę, w której poległo ok. 400 partyzantów. Śladem tej bitwy jest największy na ziemiach polskich cmentarz partyzancki oraz liczne mogiły na przykościelnych cmentarzach w miejscowościach położonych w naszym powiecie i poza nim.*

Red.

Felieton Biłgorajczyka



Tak. Tak to wygląda dzisiaj, gdy patrzy się na to, co dzieje się wokół nas w skali społecznej. Wymienię na początku tylko trzy przykłady braku takiej rozwagi: brak zaufania do szczepień, lekceważenie ostrożności przed zarażeniem się i malejąca dietność w naszym społeczeństwie. Wszystkie wymienione zjawiska mają, według mnie, wspólny mianownik: brak niezbędnej rozwagi społecznej i swoista zarozumiałość. A niezależnie od tego robimy jeszcze wiele indywidualnych, nierozważnych kroków w życiu, o czym nawet nie wiemy, bo nie zdajemy sobie z tego sprawy, gdy szczęśliwie omija nas dramat czy tragedia. A szczęście – jak wiemy – dopisuje tylko do pewnego czasu... W żargonie to: przyjdzie krysa na matyska albo co się odwlecze, to nie uciecze.

Tej rozwagi społecznej – nie bezmyślnej odwagi – jest w dalszym ciągu za mało. Jakoś rozwaga poparta racjonalnym myśleniem nie jest u nas modna, wolimy przyjmować gotowe wzorce i schematy, bez zastanawiania się nad sobą, np. nad konsekwencjami braku szczepienia się. Słowem, rozwagi jest ciągle niedostatek, a cena za nierozwagę w tym przypadku jest arcywysoka, bo to może być nawet śmierć własna lub kogoś bliskiego. Jest wiele innych przykładów, kiedy występuje nierozwaga, np. jazda piracka na drogach. Stąd taki a nie inny tytuł.

Bulwersuje mnie stosunkowo mała liczba chętnych do szczepień, a wiadomo, że jak nie zaszczepi się 70% społeczeństwa to skuteczność szczepionki nie będzie wystarczająca i nie nabędziemy odporności zbiorowej, czyli społecznej. To smutne, to powinno być wystarczającą motywacją do zaszczepienia się dla każdego, bo medycznych przeciwwskazań w zasadzie nie ma.

A co można powiedzieć o tych, którzy ostentacyjnie, wręcz pokazowo manifestują lekceważenie tego zagrożenia i rezygnują z nakładania maseczek na twarze? Tacy są wśród nas. Oto w Cio-smach 7 stycznia tego roku, na przedstawieniu jasełek nikt przy pełnej sali widowiskowej nie miał maski, a siedzące osoby szczerze wypełniały miejsca na ławeczkach, w tym odświętnie ubrane dzieciaki na pierwszych miejscach, jakby w nagrodę. I to wszystko sami sfilmowali i jeszcze z odwagą za-

Dalej brakuje społecznej rozwagi

demonstrowali w Internecie, jakby nie wiedząc, że to jest naganne i antyspołeczne.

Dziwi mnie również to, że wykonawcy tego przedstawienia odpowiednio nie zareagowali i nie sprzeciwili się temu. A może tak się umówili, że i wykonawcy, i widzowie solidarnie wykażą się „odwagą” zamiast rozwagą? Ale przed kim? Może przed tymi nieświadomymi maluchami i widzami w Internecie? A może oni wszyscy biorą przykład z niektórych nabożeństw w kościołach, gdzie tak nierozważnie postępuje część wiernych, dopowiem, i to chyba za aprobatą proboszcza?

Dlaczego ci, nazwę ich tu demonstrantami, nie biorą przykładu od Papieża Franciszka, który zaszczepił się w tych dniach zgodnie z zapowiedzią, podobnie jak jego poprzednik Benedykt XVI. Obecny Papież zawsze prosi o zachowanie ostrożności, wiedząc, jak ta epidemia jest groźna, choćby na przykładzie śmierci swego osobistego lekarza. Czyżby nasi parafianie uważali Papieża za pochopnego, zagubionego w rzeczywistości i bez rozwagi? Dla mnie takie rozumowanie to bluźnierstwo. A może niektórzy moi ziomkowie żyją w innym świecie? Jakoś na tych „odważnych” nie działa wyobraźnia i rozum, a przecież znają przypadki śmierci bliskich, chodzą nawet na ich pogrzeby, a mimo wszystko to lekceważą.

Podobnie rzecz by można o malejącej dietności i zaniku chęci do posiadania rozwojowej rodziny, czyli modelu 2+3, przez co cały kraj powoli zmierza do katastrofy. Zobrazuję to na danych z biłgorajskiego USC za 2020 rok: ponad 160 więcej zgonów niż urodzeń, tylko 172 małżeństwa i aż 76 rozwodów.

Można zapytać dokąd zmierzamy i co nas czeka w niedalekiej przyszłości? Odpowiedź nasuwa się sama; najpierw zmierzamy do kryzysu, a później do niewyobrażalnej apokalipsy, nie tylko demograficznej, ale egzystencjalnej. Nadeszła więc ostatnia pora, byśmy się obudzili z wygodnego letargu i pomyśleli kategoriami Hamleta: – być albo nie być – oto jest pytanie. Bez symbolicznej i tytułowej rozwagi niewiele zdziałamy, chyba że cud nam pomoże, ale w to już prawie nikt nie wierzy, a z idei 500+ zapragniemy uczynić nową ideę, co najmniej 2+3. Chyba że zgadzamy się na obcą nację, ale tego nie życzy autor, 78+.

Biłgorajczyk

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

Ilona Dzido pierwszą kobietą z pozwoleniem na broń w powiecie

Strzelectwo to sport, do wykonywania którego niekoniecznie trzeba być mężczyzną, mieć dużo mięśni i potężną masę ciała. Udowodniła to młoda mieszkanka Biłgoraja Ilona Dzido, której pasją jest strzelanie do tarczy. I od tego się zaczęło, teraz posiada pozwolenie na broń kolekcjonerską.



Nie licząc funkcjonariuszek policji, jest ona pierwszą kobietą w naszym powiecie, która zdobyła pozwolenie na broń wydane przez wojewódzkiego komendanta policji w Lublinie.

Płec piękna coraz częściej udowadnia, że nie ma sportów, pasji czy zawodów, w których kobiety nie mogłyby dorównać mężczyznom. Doskonałym tego przykładem jest Ilona Dzido, mieszkanka Biłgoraja, która zdobyła pozwolenie na broń palną.

– Najpierw chodziłam na strzelnicę rekreacyjnie, potem coraz częściej aż w końcu chciałam mieć swoją broń, aby z niej ćwiczyć. Strzelectwo to moje hobby, a że nietypowe, dlatego tym bardziej intriguje – wyjaśnia pani Ilona. – Do tego jest możliwość ćwiczenia na strzelnicy w pobliskiej miejscowości, tj. w Woli Małej, która dostępna jest dla członków Biłgorajskiego Stowarzyszenia Kolekcjonerów Broni „Victoria”. Ponadto organizowane są różne zawody, na których można spotkać ciekawych ludzi mających taką samą pasję jak ja. Osobiście bezpieczniej czuję się, przebywając w domu – dodaje.

Jaka jest procedura?

Egzamin składa się z dwóch części. Pierwsza to teoretyczna w formie testu, oparta na ustawach o kodeksie karnym

(sile odrzutu, wielkości naboju). Na etapie praktycznym z każdej broni należy „ustrzelić” określoną liczbę punktów na tarczy.

– Jeśli na przykład opłaciło się pierwszy etap i nie zdało się go, to należy zapisać się na kolejny termin i oczywiście opłacić poprawkę. Dopiero wtedy można podejść do drugiego etapu i z drugim jest tak samo. Jeśli się nie uda „ustrzelić” odpowiedniej liczby punktów, to można podejść do poprawki – wyjaśnia pani Ilona.

Aby móc ubiegać się o pozwolenie na broń, należy mieć ważny powód do jej posiadania, może być to pasja, udział w rekonstrukcjach wojennych lub inne. Jest również konieczna przynależność do stowarzyszenia skupiającego miłośników broni palnej, o charakterze kolekcjonerskim. Narzuca to ustawa o broni i amunicji. Oczywiście do takiego stowarzyszenia należy zapisać się dużo wcześniej przed ubieganiem się o wydanie pozwolenia na przystąpienie do egzaminu uprawniającego do broni. Aby je uzyskać, w zależności od rodzaju pozwolenia, należy liczyć się średnio z kosztem ok. 2 tysięcy złotych (koszty postępowania administracyjnego, badania lekarskie, egzamin).

Wyróżnić można kilka rodzajów pozwoleń na broń m.in. do celów

sportowych, myśliwskich, kolekcjonerskich, pamiątkowych. Jest również tzw. dopuszczenie do posiadania broni. – Ilona Dzido jest pierwszą kobietą w powiecie biłgorajskim, która uzyskała pozwolenie na broń centralnego i bocznego zapłonu oraz na broń gładkolufową w kalibrze do 12 mm. Wszystko to dzięki własnej inicjatywie, bo włożyła w to bardzo dużo własnej pracy. Jest to jej całkowita inicjatywa, że jako jedyna kobieta uzyskała pozwolenie i ma broń – przyznaje Arkadiusz Nowicki, prezes Biłgorajskiego Stowarzyszenia Kolekcjonerów Broni „Victoria”.

Po uzyskaniu wydanego przez policję pozwolenia na przystąpienie do egzaminu należy przejść badania lekarskie i psychologiczne (psychologiczne również należy zdać z pozytywnym wynikiem, są nimi: rozmowa z psychiatrą, testy psychologiczne, wywiad psychologiczny). Po wykonaniu tych czynności można już przystąpić do egzaminów. Po zdanych egzaminach i po otrzymaniu koncesji w pierwszej kolejności obowiązkowo należy kupić specjalną szafę pancerną do przechowywania broni i już wybierać konkretną broń, jaką chce się zakupić.

– Wspólnie z Nadleśnictwem Biłgoraj reaktywowaliśmy w Woli Małej strzelnicę i dbamy o jej rozwój. Strzelnica posiada certyfikat Wojskowego Instytutu Technicznego, korzystając z niej myśliwi, policja, wojsko oraz leśnicy. Do naszego Stowarzyszenia należy kilka kobiet, są również małżeństwa – mówi prezes BSKB „Victoria”.

Pozwolenie na broń pani Ilony zostało wydane przez wojewódzkiego komendanta policji w Lublinie, natomiast postępowanie w tym zakresie przeprowadził Wydział Postępowań Administracyjnych Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

Straciła pieniądze

Do biłgorajskiej komendy zgłosiła się 26-latkka, pod którą podszyli się oszuści.

W miniony piątek 15 stycznia do policjantów zgłosiła się 26-latkka, która poinformowała, że ktoś się pod nią podszył. Kobieta stwierdziła, że nieznanemu sprawcy włamał się na jej konto społecznościowe i podszywał się pod nią, bez jej wiedzy oraz zgody rozesłał do znajomych na popularnym komunikatorze wiadomość z prośbą o pomoc w dokonaniu płatności kodem BLIK za

zamówienie. Na wiadomość zareagowała koleżanka 26-latki, która, by pomóc znajomej, przekazała kod BLIK i straciła prawie 500 złotych.

Przypominamy, że proceder oszustw na BLIK staje się coraz bardziej popularny. Oszuści włamują się na konto społecznościowe i podszywają się pod osobę znajomą. Następnie wysyłają wiadomość, że pilnie potrzebują finansowego

wsparcia, obiecując oczywiście zwrot pieniędzy. Proponują łatwy sposób przelania wskazanej kwoty – wystarczy zalogować się do swojego banku i w aplikacji wygenerować kod do płatności telefonem i przesłać go podszywającemu się pod „znajomego” oszustowi. Przekazany kod wystarczy, aby natychmiast wypłacić pieniądze z bankomatu.

mł. asp. Joanna Klimek

ALEKSANDRÓW Skarga

ALEKSANDRÓW

Członkowie komisji dostają za duże wynagrodzenie?

Do Rady Gminy Aleksandrów wpłynęła skarga na działalność wójta Józefa Białego. Złożona została przez Szulc-Efekt sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie. Dotyczy wysokości środków finansowych przeznaczonych na wynagrodzenia członków Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

Skarga do Rady Gminy Aleksandrów wpłynęła w październiku. W ocenie skarżącego przeznaczenie na wynagrodzenia członków Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych około 35% budżetu funduszu to beczynność w obliczu katastrofalnej sytuacji w obszarze walki z patologiami.

Skarżący stwierdził, iż właściwe wykorzystanie środków, jakimi dysponują gminy w związku z uiszczaniem opłat przez przedsiębiorców sprzedających alkohol, wydaje się niezwykle istotne z punktu widzenia uzasadnionego interesu społecznego oraz z punktu widzenia realizacji celów określonych w Gminnych Programach Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii. Podał on również szereg nieprawidłowości, jakie w całym kraju spotkać można w Gminnych Komisjach.

Rada Gminy Aleksandrów pod koniec listopada minionego roku skargę przekazała do rozpatrzenia Komisji Skarg,

Wniosków i Petycji. 9 grudnia odbyło się posiedzenie Komisji, podczas którego szeroko analizowano problem. Zauważono, że realizacja zadań określonych w ustawie o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi jest prowadzona w postaci gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych. Ten z kolei stanowi część strategii rozwiązywania problemów społecznych, uchwalanego corocznie przez radę gminy, uwzględniającego cele operacyjne dotyczące profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych, określone w Narodowym Programie Zdrowia.

Gminny Program zawiera również zasady wynagradzania członków gminnych komisji rozwiązywania problemów alkoholowych. Gminy mają swobodę w ustalaniu wysokości środków finansowych przeznaczonych na realizację programu, jak również ustalania zasad wynagradzania członków gminnych komisji rozwiązywania problemów

alkoholowych. Zawarcie zasad wynagradzania członków gminnej komisji musi znaleźć się w Gminnym Programie Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

– Rada Gminy Aleksandrów wypełniła swoje obowiązki w zakresie uchwalenia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, jak również w zakresie ustalenia zasad wynagradzania członków gminnej komisji rozwiązywania problemów alkoholowych. Projekt uchwały został przedstawiony przez Wójta Gminy Aleksandrów. Warto również podkreślić, iż przepisy ustawy nie zawierają norm ograniczających Radzie Gminy w zakresie kształtowania poziomu wynagrodzeń członków gminnej komisji rozwiązywania problemów alkoholowych – czytamy w uzasadnieniu do uchwały podpisanej przez Andrzeja Bila, przewodniczącego Rady Gminy Aleksandrów.

Zgodnie z ustawą o samorządzie gminnym do zadań wójta gminy należy w szczególności: przygotowanie projektów uchwał, jak również określenie sposobu wykonania uchwał. – Trudno uznać zarzut postawiony przez skarżącego w stosunku do Wójta Gminy, iż jest beczynny w „przedmiocie przeznaczenia na wynagrodzenia GKRPA ok. 35% budżetu”. Trzeba bowiem wyrazić nie stwierdzić, iż Wójt Gminy nie ustala wysokości środków finansowych przeznaczonych na realizację programu profilaktyki, ani nie ustala zasad wynagradzania członków komisji, a jedynie składa projekt takiej uchwały ostatecznie przyjmowanej przez Radę Gminy – dodaje. To Rada Gminy uchwała program oraz wysokość środków finansowych przeznaczonych na jego realizację. Obowiązkiem wójta gminy jest natomiast wykonanie takiej uchwały, a wszelkie zmiany w zakresie harmonogramu wydatków władna jest

dokonać jedynie Rada Gminy.

– Po przeanalizowaniu materiału zebranego w trakcie postępowania wyjaśniającego Rada Gminy ustaliła, iż w działaniach Wójta Gminy nie stwierdzono nieprawidłowości, czynienia tego wykonywania obowiązków. Brak jest również podstaw do uznania, iż działania wójta niosły znamiona przewlekłego i biurokratycznego załatwiania spraw lub naruszenia praworządności lub interesu skarżącego. Okoliczność, iż w ocenie skarżącego środki finansowe przeznaczone na realizację Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych powinny być rozdzielone w inny sposób są niewystarczające do uznania, iż zarzuty beczynności wójta są bezzasadne – twierdzi przewodniczący Rady Gminy Aleksandrów.

Radni uznali, że zarzuty w niej podniesione są bezzasadne.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Apel burmistrza

BIŁGORAJ

Chuligani niszczą mienie, burmistrz apeluje!

W związku z aktami wandalizmu w parku na Placu Wolności poniżej publikujemy apel Janusza Rosłana, burmistrza miasta Biłgoraja.

Szanowni Mieszkańcy,

W ostatnim czasie obserwujemy nagminne dewastacje mienia miejskiego znajdującego się w oddanym do użytku niespełna 3 miesiące temu parku za Urzędem Miasta Biłgoraja. Zniszczone zostały między innymi elementy placu zabaw: huśtawka, klamki w furtkach oraz przesła ogrodzenia. To tylko niektóre efekty wybryków chuliganów odnotowane na terenie miasta w ostatnim czasie.

Z podobną sytuacją mamy do czynienia na innych placach zabaw mieszczących się na terenie miasta oraz na nowym targowisku miejskim „Mój Rynek” przy ul. Jagiello.

Wzywam do zaprzestania niszczenia mienia! Akty wandalizmu niweczą działania, których celem jest poprawa jakości życia mieszkańców i przestrzeni, w której żyjemy. Wydatki na naprawę wybryków chuligańskich i usuwania szkód ponosimy my, wszyscy mieszkańcy miasta. Należy pamiętać, że takie działania są przestępstwem. Park na Placu Wolności jest pod stałym monitoringiem 2 kamer.

7 stycznia br. po raz trzeci nagrania z monitoringu zostały przekazane policji. Przypominamy, że za niszczenie mienia kodeks karny przewiduje karę



od 3 miesięcy do 5 lat pozbawienia wolności.

Apeluję do mieszkańców, aby reagowali na to, co dzieje się w ich otoczeniu. Wielokrotnie zdarza się, że dzięki szybkiej i przytomnej reakcji świadków, policjanci są w stanie szybko zatrzymać sprawców wykroczenia. Nie bądźmy obojętni na akty wandalizmu, zgłaszajmy je policji lub straży miejskiej. Otoczenie, w którym wszyscy żyjemy, jest dobrem wspólnym i na każdym mieszkańcu spoczywa społeczny obowiązek dbania o nie.

Dzwoniąc na policję, można zachować anonimowość, a połączenie na

numer alarmowy 112 jest bezpłatne. Telefony do Straży Miejskiej to: 84 686 02 26 lub 721 818 182. Można także o nieprawidłowościach informować bezpośrednio oficera dyżurnego KPP w Biłgoraju pod numerem 47 815 22 10 lub swojego dzielnicowego. Można również skorzystać z **Krajowej Mapy Zagrożeń Bezpieczeństwa**, wchodząc na stronę internetową **Policji**. Mapa Zagrożeń jest bardzo prostym i intuicyjnym w obsłudze urządzeniem. Akty wandalizmu, dzikie wysypiska śmieci, miejsca grupowania się małoletnich, nielegalne rajdy samochodowe, nieprawidłowe parkowanie lub oznakowanie drogi, niszczenie zieleni, używanie środków odurzających czy spożywanie alkoholu w miejscu zabronionym to tylko część zagrożeń, jakie można zgłaszać policji za pośrednictwem **Krajowej Mapy Zagrożeń Bezpieczeństwa**.

Zgłoszenia są anonimowe.

Niniejszy apel kierujemy również do Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju o zwiększenie ilości patroli w parku za Urzędem Miasta Biłgoraja, szczególnie w porze wieczornej i nocnej.

Burmistrz Miasta Biłgoraja
(-) Janusz Roslan

Red.

JÓZEFÓW Na sygnale

JÓZEFÓW

Dwa miesiące poszukiwań nie przyniosły efektu

Od 12 października 2020 roku Komenda Powiatowa Policji w Biłgoraju prowadzi poszukiwania zaginionego Jana Czerwonki, lat 70, zamieszkałego w Majdanie Nepryskim. Po dwóch miesiącach mężczyzna nadal nie dał znaku życia.

Już ponad dwa miesiące trwają poszukiwania zaginionego Jana Czerwonki, 70-letniego mężczyzny zamieszkałego w Majdanie Nepryskim, który ostatni raz był widziany 12 października 2020 roku i od tamtej chwili nie nawiązał kontaktu i nie powrócił do miejsca zamieszkania.

– We wtorek funkcjonariusze policji wraz ze strażakami prowadzili działania poszukiwawcze w miejscowości Józefów. Między innymi została wykorzystana łódź ratunkowa, z pomocą której straż przeszukiwała jezioro – informuje mł. asp. Joanna Klimek z biłgorajskiej policji.

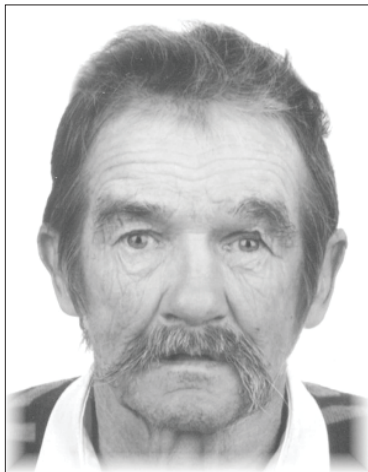
Mimo zaangażowania tak wielu osób i środków poszukiwania w dalszym ciągu nie przyniosły oczekiwanego rezultatu i Jan Czerwonka dalej jest uważany za zaginionego.

RYSOPIS:

Wzrost ok. 165 cm, sylwetka szczupła, włosy krótkie, szpakowate.

UBIÓR:

Ubranie koloru ciemnego, może



▲ Jan Czerwonka

nosić czapkę z daszkiem typu kaszkiek.

Osoby mogące posiadać informacje na temat miejsca pobytu Jana Czerwonki proszone są o powiadomienie Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju, dzwoniąc na numer telefonu 47 815 22 10 bądź też numer alarmowy 997 albo 112 lub kontakt z najbliższą jednostką policji.

~Kuliński Michał

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

BIŁGORAJ

Wypadek na ul. Długiej

We wtorkowe przedpołudnie 5 stycznia doszło do zderzenia samochodu osobowego i busa na jednym ze skrzyżowań w Biłgoraju. Z powodu obrażeń kierowcy samochodu osobowego została podjęta decyzja o przetransportowaniu go do szpitala



5 stycznia około godziny 10 na skrzyżowaniu ulicy Długiej z ul. ks. Józefa Chmielewskiego doszło do zderzenia samochodu osobowego z busem.

– Jak wstępnie ustalili policjanci biłgorajskiej drogówki, 60-letni mieszkaniec Biłgoraja, który kierował samochodem marki Toyota, jadąc ulicą ks. Chmielewskiego, nie udzielił pierwszeństwa przejazdu, jadącemu prawidłowo

ul. Długą, kierowcy busa marki Ford – relacjonuje mł. asp. Joanna Klimek, rzecznik prasowa biłgorajskiej policji.

Niestety, z uwagi na obrażenia kierowcy samochodu osobowego została podjęta decyzja o przetransportowaniu go do szpitala. Na miejscu policjanci wykonali czynności procesowe. Trwa ustalanie dokładnych okoliczności zdarzenia.

Red

JÓZEFÓW Inwestycje

JÓZEFÓW

Potrzebna ścieżka rowerowa

W Majdanie Nepryskim potrzebny jest odcinek ścieżki rowerowej. Władze gminy zapewniają, że w tym roku zostanie opracowany projekt techniczny inwestycji.



Temat poruszyła radna Dominika Gontarz. Podczas jednej z sesji Rady Miejskiej w Józefowie pytała o to, czy została zlecona lub wykonana dokumentacja techniczna budowy ścieżki rowerowej przy drodze gminnej od Majdanu Nepryskiego do istniejącej ścieżki rowerowej przy drodze wojewódzkiej nr 853. – Jeżeli nie, to proszę w imieniu mieszkańców i osób zainteresowanych o jak najszybsze zlecenie wykonania dokumentacji z zachowaniem odstępu od jezdni. Budowa ścieżki rowerowej bezpośrednio przy jezdni w terenie niezabudowanym nie zagwarantuje należytego bez-

pieczeństwa pieszym i rowerzystom – apelowała. Zaznaczyła, że w budżecie 2020 roku były zabezpieczone środki finansowe na wykonanie dokumentacji. Radna przypominała, że zebrano 120 podpisów. Dodała, że jeśli będzie konieczność, zebranych zostanie jeszcze więcej. – Zainteresowanie budową tej ścieżki jest ogromne – mówiła.

Burmistrz Józefowa Roman Dziura zapewnił, że w 2021 roku zostanie zlecone opracowanie projektu technicznego na budowę ciągu pieszo-rowerowego od drogi wojewódzkiej do Majdanu Nepryskiego przy tzw. „wygonie”.

Red

Z POWIATU Inwestycje

Linia dystrybucyjna Biłgoraj – Szczepieszyn gotowa

PGE Dystrybucja zakończyła budowę nowoczesnej linii dystrybucyjnej na trasie Szczepieszyn – Biłgoraj.

15 grudnia minionego roku zakończył się II etap budowy linii 110 kV na trasie Szczepieszyn – Biłgoraj, na terenie powiatów zamojskiego i biłgorajskiego. Inwestycja ta skróci okresy przerw w dostawach energii dla odbiorców finalnych oraz ograniczy straty przesyłowe.

Zakres robót obejmował demontaż istniejącej, wyeksploatowanej linii z lat 50. i budowę nowej linii z przewodami typu AFL 6-240 mm² – 80°C, o długości blisko 5 km.

Realizacja tego zadania była dużym wyzwaniem dla PGE Dystrybucja. Linie wykonano na słupach rurowych z fundamentami palowymi, które wymagały dostarczenia dużych ilości betonu. Prace prowadzono w bardzo

trudnych warunkach terenowych z uwagi na podmokły, zalesiony teren i duże odległości projektowanej linii od utwardzonych dróg lokalnych.

– Zrealizowane zadanie daje przede wszystkim możliwość zwiększenia ilości dostarczanej energii elektrycznej oraz poprawę pewności zasilania dla mieszkańców. Zastosowano przewody o większym przekroju oraz nowoczesny przewód odgromowy z wbudowanymi włóknami światłowodowymi, który zwiększy niezawodność działania nowoczesnych urządzeń i zabezpieczeń pracujących na stacjach elektroenergetycznych – powiedział Andrzej Olborski, dyrektor generalny Oddziału Zamość PGE Dystrybucja.

Wartość tej inwestycji, zrealizowanej

przez Oddział Zamość, wynosi prawie 6,6 mln zł. Etap II to integralna część dużego zadania inwestycyjnego o łącznej wartości 23,5 mln zł. Wraz z I etapem, zrealizowanym w ubiegłym roku, wybudowano niemal 28 km linii dystrybucyjnych.

PGE Dystrybucja S.A. jako Operator Systemu Elektroenergetycznego dystrybuje energię elektryczną do ponad 5,5 mln Odbiorców. PGE Dystrybucja działa na terenie wschodniej i centralnej części kraju (około 40% terytorium Polski). Za dystrybucję energii elektrycznej do odbiorców końcowych odpowiada 7 oddziałów spółki, w których wraz z lubelską centralą zatrudnionych jest ponad 10 tys. pracowników.

Red

BISZCZA Informacje

BISZCZA

Gmina Biszczka w ubiegłym roku

2020 rok minął pod znakiem obostrzeń związanych z pandemią koronawirusa. Nie przeszkodziły one jednak w wykonaniu założeń budżetowych przewidzianych w budżecie gminy.

Jak każdego roku również w 2020 r. w gminie Biszczka zrealizowano szereg inwestycji, mających na celu poprawę życia jej mieszkańców. Budżet gminy wynosił 22 030 288 zł i większość tych pieniędzy, czyli 18,01 mln zł pozyskano z różnych źródeł zewnętrznych. Z roku na rok budżet gminy jest coraz większy.

– Dla porównania, budżet gminy Biszczka zapisany w uchwale budżetowej na rok 2021 wynosi ponad 36 mln zł – mówi Zbigniew Pyczko, wójt gminy Biszczka.

Inwestycje zrealizowane w 2020 roku W minionym roku wybudowano dwie nowe studnie głębinowe oraz rozbudowano gminną sieć wodociągowo-kanalizacyjną. Inwestycja kosztowała gminę około 280 tys. zł.

– Nowe studnie głębinowe, które powstały w Wólce Biskiej, mają za zadanie zapewnić bezproblemową dostawę wody mieszkańcom gminy Biszczka – mówi Zbigniew Pyczko, wójt gminy Biszczka.

W ubiegłym roku w ramach projektu „Regionalne e-usługi publiczne dla mieszkańców Miasta Zamość, Gminy Baranów, Gminy Biszczka, Gminy Kurów oraz Powiatu Lubelskiego” w Biszczce powstała również platforma e-Usług publicznych. Koszt tej inwestycji to około 609 tys. zł.

– Głównym celem tego projektu było zwiększenie możliwości wykorzystania przez obywateli i przedsiębiorców wysokiej jakości usług



elektrycznych w relacji z Urzędem Gminy Biszczka – dodaje wójt.

Gmina Biszczka stawia również na bezpieczeństwo publiczne. Na budowę, modernizację i bieżące utrzymanie dróg na terenie gminy Biszczka wydatkowano łącznie 1 863 951 zł. Zmodernizowano drogę Biszczka – Tarnogród, Bukowina – Wola Kulońska, wybudowano część chodnika w Biszczce z parkingiem obok szkoły i odwodnieniem tego terenu, opracowano dokumentację techniczną na kolejne dwie drogi gminne.

Ponadto wydatkowano kwotę 212 191 zł na zadania Ochotniczych Straży Pożarnych. Z tego pozyskano z zewnątrz kwotę 51 323 tys. zł na zakupy inwestycyjne.

W ramach dużych inwestycji wykonano termomodernizację budynku Szkoły Podstawowej w Bukowinie za kwotę ponad 1,3 mln zł. Była to jedna z bardzo potrzebnych i wyczekiwanych inwestycji w gminie Biszczka.

Wójt Gminy i Rada Gminy nie zapominają o potrzebach młodego pokolenia. Na ten cel wydano ponad 250 tys. zł.

Za tę kwotę zakupiono posiłki dla dzieci, a z powodu pandemii koronawirusa zrealizowano projekt zdalna szkoła oraz zdalna szkoła+. Do szkół w gminie Biszczka zakupiono sprzęt elektroniczny niezbędny do nauki zdalnej dla uczących się dzieci. W 2020 roku powstała również mobilna pracownia komputerowa oraz zakupiono w sumie 35 tabletów z dostępem do Internetu.

– Warto też podkreślić i zauważyć dbałość samorządu o wizerunek całej gminy. Wykonano dwie wiaty przystankowe i dwie tablice informacyjne drewniane w stylu góralskim (zakopiańskim), które usytuowano w centrum gminy. W stylu bardzo ciekawym i niespotykanym zagospodarowano rondo znajdujące się w centrum gminy. Wykonano i umieszczono na budynku Urzędu Gminy i słupach energetycznych szereg ozdób świątecznych – informuje Zbigniew Pyczko. – Jako samorząd gminy ufundowaliśmy drzwi główne i wewnętrzne do zabytkowego kościoła parafialnego w Biszczce za kwotę 30 tys. zł – dodaje.

– W trosce o perspektywiczny rozwój gminy realizowane są prace w zakresie zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego oraz zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów gminy – podkreśla wójt.

Red

FRAMPOL Inwestycje

Szansa na solary

Gmina Frampol złożyła wniosek „ECO-EFEKTYWNY Frampol. Etap III”. Wartość projektu opiewała na kwotę ponad 2 mln 700 tys. zł. Środków nie udało się uzyskać, jednak jest „światelko w tunelu”, które może zmienić tę sytuację.



Przypomnijmy, że podczas wiosennego „rozdania” środków na solary i kolektory słoneczne dofinansowania nie otrzymał żaden samorząd naszego powiatu. Wówczas Zarząd Województwa Lubelskiego wybrał do dofinansowania 86 projektów na wsparcie wykorzystania odnawialnych źródeł energii. Ponad 186,2 mln zł unijnego dofinansowania trafi do 76 gmin z województwa lubelskiego. Środki były wypłacone w ramach funduszy unijnych.

Gmina Frampol ubiegała się o środki dla mieszkańców na zakup instalacji fotowoltaicznych, pieców i solarów. Wniosek gminy Frampol został oceniony na 98 punktów na 100 możliwych do zdobycia. Dało to 101. miejsce na liście rankingowej.

Szansa na uzyskanie dofinansowania nadal pozostaje. Mówił o niej **Michał Mulawa**, wicemarszałek województwa lubelskiego, podczas grudniowej sesji Rady Miejskiej we Frampolu. – Projekt ten jest jako jeden z pierwszych na liście rezerwowej do dofinansowania. Będziemy re-negocjować zapisy w Regionalnym Programie Operacyjnym. Siadamy do dyskusji z Komisją Europejską i będziemy szli w tym kierunku i tak negocjowali, aby środki na tym działaniu pojawiły się. Jeśli się pojawią, państwo jesteście jako pierwsza z gmin, która dofinansowanie otrzyma. Zależy to od zgody Komisji europejskiej – mówił wicemarszałek Mulawa. Podkreślił, że Zarząd Województwa Lubelskiego na rozwój regionu patrzy w sposób zrównoważony. Jego zdaniem przez ostatnie lata środki finansowe były przekazywane w sposób nierównomierny, północ województwa otrzymywała więcej, południe mniej.

Red.

Z POWIATU Podsumowanie

Bezpiecznie na drogach powiatu

Sprawdzamy, jaki był miniony rok w statystykach policji. Okazuje się, że ilość wypadków nie zwiększyła się w porównaniu do roku poprzedniego.



Z informacji przedstawionych przez Komendę Powiatową Policji w Biłgoraju wynika, że w 2020 roku na terenie powiatu biłgorajskiego skierowano do służby zewnętrznej 11 752 policjantów. Liczba ta nieznacznie wzrosła w porównaniu do roku 2019, gdy wynosiła ona 11 261.

Spadła liczba interwencji odnotowanych przez policjantów. W 2020 roku odnotowano 7062 interwencje. Rok wcześniej było ich 7788.

Nieznacznie zwiększył się średni czas reakcji na zdarzenie na terenie powiatu biłgorajskiego. Dla interwencji pilnych wyniósł on 8 minut 59 sekund. Rok wcześniej utrzymywał się na poziomie 8 minut 20 sekund.

Nie odnotowano przypadków zakłó-

cenia porządku publicznego podczas imprez sportowych.

Liczba wypadków drogowych ogółem nie zwiększyła się w stosunku do roku ubiegłego. W 2019 roku w naszym powiecie doszło do 750 kolizji oraz 42 wypadków, w wyniku których zostało rannych 35 osób, a aż 10 poniosło śmierć. W 2017 roku odnotowano ich 39, a w 2018 roku 42 wypadków.

W 2020 roku na terenie powiatu biłgorajskiego zarejestrowano 37 listów gończych dotyczących osób ukrywających się przed wymiarem sprawiedliwości. Z ogólnej liczby 37 listów gończych policjanci Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju zrealizowali 10.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Społeczne

Zmarła najstarsza mieszkanka Biłgoraja. Miała 107 lat

1 stycznia 2021 r. do domu Ojca odeszła Julianna Muzyka. Mieszkanka Biłgoraja przeżyła 107 lat.

4 stycznia odbył się pogrzeb śp. Julianny Muzyki. W Mszy św. pogrzebowej w sanktuarium św. Marii Magdaleny uczestniczyło wiele osób, rodzina, sąsiedzi, znajomi.

Julianna Muzyka urodziła się 18 grudnia 1913 r. w Białej koło Janowa. Miała troje dzieci Alicję, Andrzeja, Wiktoria, pięcioro wnuków, dziesięcioro prawnuków, dwie praprawnuczki. Była matką chrzestną 28 osób.

Całe życie ciężko pracowała, troszcząc się o rodzinę. Od wielu lat była wdową.

Julianna Muzyka aktywnie uczestniczyła w życiu parafii. Angażowała się szczególnie w powstawanie kół różańcowych. Była opiekunką zelatorek. Starła się jak najczęściej uczestniczyć we Mszach św. i uroczystościach kościelnych. Wiele lat prowadziła modlitwy za zmarłych.

Znała na pamięć bardzo dużo różnych modlitw, które często odmawiała, a także pieśni kościelnych, piosenek i wierszyków. We wspomnieniach często wracała do dawnych czasów, wspominała swoje dzieciństwo i młodość.

Śp. Julianna była bardzo dobrą, życzliwą, serdeczną, pogodną osobą z poczuciem humoru. W sąsiedztwie chętnie udzielała pomocy. Lubiła ludzi i kontakt z nimi. Cieszyła się z każdych odwiedzin i chętnie służyła radą i dobrym słowem.

Od dziesięciu lat miała poważne problemy ze zdrowiem, nie chodziła, nie widziała. Swoje cierpienia ofiarowała Bogu i Matce Najświętszej, nieustannie modląc się na różańcu. Do końca życia pozostawała pod troskliwą opieką córki Alicji i rodziny.

Śp. Julianna zmarła w domu w obecności najbliższych jej osób.

Wiele osób zachowało w pamięci panią Juliannę i życzliwie ją wspomina. Niech tym wspomnieniom towarzyszy modlitwa w jej intencji.

MS



Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

Odpowie za kradzież i narkotyki

Kryminalni z Biłgoraja pojechali do mieszkania 23-latka, podejrzewając, że może mieć związek z kradzieżą telefonu komórkowego. Policjanci faktycznie odnaleźli tam utracony telefon. Ale jak się okazało, mężczyznę czekają teraz podwójne problemy, ponieważ oprócz kradzieży, usłyszy zarzuty posiadania znacznych ilości narkotyków. Za to przestępstwo może trafić za kratki nawet na 10 lat.

O kradzieży telefonu komórkowego wartości 700 złotych policjanci otrzymali informację 6 stycznia. Do kradzieży miało dojść dzień wcześniej na Placu Wolności w Biłgoraju.

Jak ustalili funkcjonariusze pionu kryminalnego, sprawcą mógł być 23-letni mieszkaniec miasta. Wczoraj pojechali do jego mieszkania. Tam ujawnili i odzyskali skradzioną komórkę.

Z posiadanych przez policjantów informacji wynikało, że mężczyzna może również posiadać narkotyki. Chwilę później kryminalni znaleźli ponad 70 gramów suszu roślinnego. Wykonany test wykazał, że zabezpieczony susz to konopie inne niż włókniście.



23-latek tłumaczył, że krzewy, z których pozyskał susz, jakiś czas wcześniej znalazł na nieużytkach rolnych w Biłgoraju, więc postanowił zabrać je do domu. Teraz mężczyzna stanie przed sądem.

Za posiadanie znacznych ilości narkotyków grozi kara nawet 10 lat pozbawienia wolności. 23-latek odpowie również za kradzież.

mł. asp. Joanna Klimek

TARNOGRÓD Informacje

TARNOGRÓD

Tarnogrodzka biblioteka na „cudzej” ziemi

Remont budynku obecnej biblioteki, a wcześniej synagogi budzi wśród mieszkańców wiele kontrowersji. Niektórzy z nich twierdzą, że „po wyremontowaniu budynku znajdzie się jego właściciel”.

Synagoga została zbudowana w 1686 roku na mocy przywileju ordynata Marcina Zamoyskiego. Na początku XIX wieku przeprowadzono jej gruntowny remont.

– Od razu, jak spojrzymy na ten budynek, widać, że jest to miejsce kultu żydowskiego. Obiekt ten jest zabytkowy, wyjątkowy i jest częścią naszego miasta. Budynek przed rozpoczęciem prac remontowych był w fatalnym stanie, dlatego podjęto próbę jego odbudowy – mówi **Paweł Dec**, burmistrz Tarnogrodu.

Podczas II wojny światowej hitlerowcy zdewastowali synagogę i urządzili w niej stajnię dla koni. W tym czasie rozebrano również, znajdującą się z północnej strony, parterową przybudówkę, mieszczącą babinec.

– Pod koniec lat 90 zapadła decyzja, że ten zrujnowany budynek zostanie przekształcony do dawnej świetności, dostosowany do potrzeb biblioteki oraz miej-

skiego domu kultury. Rozpoczęto prace, które trwały 5 lat i zakończono je w 1990 roku – dodaje burmistrz.

Budynek był w fatalnym stanie technicznym, z zewnątrz elewacja się obsypywała, a od dołu podchodziła woda. Budynek ten niszczał w oczach.

– Inwestycję rozpoczęliśmy od 2019. Zaczęliśmy od odwodnienia, elewacji, a teraz kontynuujemy prace we wnętrzu budynku. Inwestycja nie jest tania, bo obiekt jest ogromny. Całkowity koszt wynosi ponad 6,5 mln zł. Co najważniejsze, kwoty dofinansowań w sumie wynosiły ponad 5 mln zł. Oznacza to, że ze środków gminy dokładamy do tej inwestycji stosunkowo niewiele – informuje **Paweł Dec**.

Mówiąc o synagodze, nie możemy zapomnieć o sprawie, która wzbudza najwięcej kontrowersji wśród części mieszkańców Tarnogrodu, którzy twierdzą, że nie jest uregulowany



▲ Biblioteka Miejska w Tarnogrodzie



▲ Biblioteka w środku



stan prawny tego budynku, co pozwoli w przyszłości, kiedy budynek zostanie już odremontowany, przejąć go gminie żydowskiej.

– Chciałbym państwa uspokoić, ponieważ przed Komisją Regulacji do Spraw Wyznaniowych Żydowskich znajdującą się w Warszawie, działającą przy Ministerstwie Spraw Wewnętrznych i Administracji, dnia 3 sierpnia 2005 roku została zawarta ugoda. Reguluje ona bardzo ważną kwestię, że wszelkie roszczenia do działki, na której znajduje się synagoga, cały parking przed nią, jak i część działki budynku gminy wraz z budynkami, zostają odkupione za kwotę 65 tys. zł – podkreśla **włodarz**. – Ten budynek jest w całości gminy Tarnogród i inwestujemy z myślą, że będzie on zawsze służył społeczności lokalnej, a nie nikomu innemu – dodaje.

~Kuliński Michał

Z POWIATU Na sygnale

Za szybko i pod wpływem

26-latek odpowie za kierowanie w stanie nietrzeźwości i przekroczenie prędkości. Kierujący mercedesem mężczyzna nie dość, że pędził, mając na liczniku 119 km/h, to miał w organizmie ponad promil alkoholu. Policjanci zatrzymali mu prawo jazdy. Za popełnione przewinienia grozi mu kara do 2 lat pozbawienia wolności, wysoka grzywna i zakaz prowadzenia pojazdów.



Do Komendy Powiatowej Policji w Biłgoraju dociera coraz więcej zgłoszeń za pośrednictwem Krajowej Mapy Zagrożeń Bezpieczeństwa dotyczących przekraczania prędkości w terenie zabudowanym. Kierowcy, którzy nie przestrzegają przepisów, muszą liczyć się z konsekwencjami.

6 stycznia około godziny 10.30 w miejscowości Czernięcin Główny w związku z otrzymanymi sygnałami od mieszkańców, zgłaszanymi za pośrednictwem Krajowej Mapy Zagrożeń Bezpieczeństwa o przekraczaniu w tym miejscu dopuszczalnej prędkości przez kierujących pojazdami, policjanci biłgorajskiej drogówki prowadzili pomiar prędkości.

W trakcie działań zarejestrowali przekroczenie o 69 km/h dopuszczalnej w terenie zabudowanym prędkości przez kierowcę mercedesa. Za kierowcą

siedział 26-letni mieszkaniec gminy Radecznica (powiat zamojski). Policyjne badanie alkomatem wykazało, że znajdował się w stanie nietrzeźwości. Miał w organizmie ponad 1 promil alkoholu. Policjanci zatrzymali należący do mężczyzny blankiet prawa jazdy i sporządzili dokumentację, która zostanie przesłana do sądu. Zgodnie z prawem grozi mu kara do 2 lat pozbawienia wolności. Sąd może orzec w stosunku do niego zakaz prowadzenia pojazdów oraz świadczenie pieniężne na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej w wysokości od 5 tys. zł.

Z prawem jazdy na trzy miesiące pożegnał się również 29-latek z gminy Józefów, który 6 stycznia po godzinie 7 przekroczył dopuszczalną w terenie zabudowanym prędkość. Mężczyzna kierował samochodem marki Renault z prędkością 106 kilometrów na godzinę, jadąc przez Smółsko Duże (powiat biłgorajski). Został również ukarany mandatem i punktami karnymi.

mf. asp. Joanna Klimek

KSIĘŻPOL Informacje

KSIĘŻPOL

Remiza w Rogalach gotowa

Zakończył się już remont remizy strażackiej w Rogalach. Wyremontowano nie tylko pomieszczenia starego budynku, ale również dobudowano nowe, w tym garaż na średni samochód ratowniczo-gaśniczy.

Jednostka OSP Rogale funkcjonuje od ponad 50 lat. Jako druga jednostka w gminie działa w ramach Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. W 2018 roku otrzymała średni samochód ratowniczo-gaśniczy, na który nie było miejsca w starej remizie, dlatego została podjęta decyzja o jej wyremontowaniu. Łączny koszt remontu wyniósł 572 225,70 zł, a inwestycja została przewidziana na 3 lata.

– Rozbudowa remizy Ochotniczej Straży Pożarnej w miejscowości Rogale to następna inwestycja, jaka jest realizowana na terenie naszej gminy. Myślę, że z tego obiektu będą korzystali mieszkańcy naszej gminy, przede wszystkim mieszkańcy miejscowości Rogale, strażacy z OSP, Koło Gospodyń Wiejskich z tej miejscowości oraz zespół śpiewaczy – mówi **Jarosław Piskorski**, wójt gminy Księżpol.

Z uwagi na zakup nowego samochodu nie można było nie wybudować garażu, w którym będzie miał swoje miejsce. Ponadto z remizy korzystają nie tylko strażacy, ale również inne organizacje, na przykład Koło Gospodyń Wiejskich.

– Po remoncie został wymieniony dach, wyremontowane



▲ Remiza kiedyś



▲ Remiza dziś

łazienki, dobudowany aneks kuchenny i nowy garaż. Teraz dopiero mamy się czym pochwalić przed innymi miejscowościami – mówi **Tadeusz Ździebło**, kierownik zespołu „Od Nowa”.

Remont został rozłożony na trzy lata i zakończył się pod koniec 2020 roku. Od tego czasu mieszkańcy wioski mogą cieszyć się z nowego budynku remizy. To jednak jeszcze nie koniec prac.

– Przed nami jeszcze trochę pracy, bo nie wszystko jest skończone. Chcemy wyposażyć kuchnię, aby móc organizować coś zarówno dla mieszkańców gminy, jak i naszej miejscowości. Niestety, na razie przeszkadza nam w tym pandemia – dodaje **Wiesława Różańska**, członek zespołu „Od Nowa”.

Inwestycja była bardzo potrzebna mieszkańcom miejscowości Rogale i udało się tylko dzięki zaangażowaniu wielu osób, począwszy od

mieszkańców, a skończywszy na politykach.

– Z tego miejsca chciałbym podziękować wszystkim mieszkańcom miejscowości Rogale zaangażowanym w budowę tego obiektu. W szczególności chciałbym podziękować strażakom z OSP KSRG Rogale, którzy dołożyli wszelkiego trudu, dzięki czemu ta inwestycja mogła być zrealizowana. W sposób szczególny chciałbym również podziękować parlamentarzystom. Bardzo dziękuję pani poseł Beacie Strzałce, marszałkowi województwa lubelskiego Michałowi Mulawie, radnemu Sejmiku Województwa Lubelskiego Grzegorzowi Wróblowi oraz naszemu staroście, który zawsze jest zaangażowany w prace na rzecz naszej gminy, który zawsze z wielką troską zabiega o gminę Księżpol, panu Andrzejowi Szarlipowi – dziękuję **Jarosław Piskorski**.

~Kuliński Michał

Z MIASTA BIŁGORAJA Na sygnale

BIŁGORAJ

Czyje to rowery?

Biłgorajscy policjanci poszukują właścicieli rowerów. Jednoślady zostały znalezione w ostatnim czasie na terenie miasta. Właściciele proszeni są o kontakt. Jednoślady w chwili obecnej znajdują się w budynku KPP Biłgoraj przy ul. Polnej 1. Więcej informacji pod numerem telefonu 798 003 485. W przypadku niezgłoszenia się po odbiór rowery zostaną przekazane do biura rzeczy znalezionych przy Starostwie w Biłgoraju.

Komenda Powiatowa Policji w Biłgoraju poszukuje właścicieli rowerów. Zostały one znalezione na terenie miasta w ostatnim czasie. Właściciele proszeni są o kontakt. Jednoślady w chwili obecnej znajdują się w budynku KPP w Biłgoraju przy ul. Polnej 1. Więcej informacji pod numerem telefonu 798 003 485. W przypadku niezgłoszenia się po odbiór rowery zostaną przekazane do biura rzeczy znalezionych przy Starostwie w Biłgoraju.

Apelujemy do mieszkańców o niepozostawianie rowerów przed sklepem, blokiem, domem, na klatce schodowej bez uprzedniego zabezpieczenia. Pozostawiając rower najlepiej używać dobrych zapiek rowerowych, których przecięcie jest trudniejsze i bardziej czasochłonne. Zostawiając rower warto wybierać miejsca objęte systemem monitoringu miejskiego lub kamer przemysłowych. Odchodząc od roweru warto zdjąć z niego ruchome elementy, tj. licznik, dodatkowe oświetlenie, bidony czy sakwy.

mł. asp. Joanna Klimek



FRAMPOL Inwestycje

FRAMPOL

W planach budowa obwodnicy

Frampol leży na trasie niezwykle ruchliwej drogi wojewódzkiej nr 853. Przez miasteczko ciągle przejeżdżają samochody ciężarowe, powodując zagrożenie dla mieszkańców.

Jest nadzieja na budowę obwodnicy Frampola. Przez miejscowość biegnie jedna z najbardziej ruchliwych i najdłuższych dróg wojewódzkich w Polsce, droga nr 835 Lublin – Grabownica Starzeńska.

O planach budowy obwodnicy Frampola podczas jednej z sesji Rady Miejskiej mówił Michał Mula, wicemarszałek województwa lubelskiego. Podkreślił, że droga wojewódzka biegnąca przez Frampol ma bardzo duże natężenie ruchu. Władze województwa planują budowę obwodnicy miasteczka. – W strategii województwa lubelskiego chcemy zapisać budowę obwodnicy Frampola. Ona będzie na liście budowy



obwodnic do 2030 roku. Nie jestem w stanie określić, kiedy środki finansowe znajdą się na nią – mówił. Dodał, że wówczas Frampol byłby otoczony dwiema obwodnicami.

Red.

KSIĘŻPOL Kultura

KSIĘŻPOL

„Cuda-wianki”

– pierwszy kalendarz promocyjny gminy Księżpol

Dwanaście pięknych, ukwieconych dziewczyn, dwanaście miesięcy roku – to kwintesencja kalendarza promocyjnego, który po raz pierwszy będzie promować gminę Księżpol.

Prace nad kalendarzem trwały pół roku, od czerwca do grudnia 2020 roku. Na jego trzynastu kartach znalazły się stylizowane zdjęcia mieszkanki gminy Księżpol na tle pięknej przyrody tejże gminy.

– Pomysł na kalendarz został zaczerpnięty z doświadczeń realizacji wcześniejszych projektów. Tworzenie koncepcji zdjęć, jak i sama praca nad kalendarzem była wielkim wyzwaniem. Najpierw trzeba było przemyśleć, a następnie dopasować każdy szczegół zdjęcia, aby wszystko na nim „zagrało”. Chcieliśmy także pokazać piękno przyrody naszej gminy i zachęcić potencjalnych turystów do odwiedzenia – przyznają pracownicy Gminnego Ośrodka Kultury w Księżpolu, którzy czuwali nad realizacją kalendarza. Zdjęcia powstawały w różnych miejscowościach gminy, m.in. w Księżpolu, Majdanie Starym, Nowym Lipowcu, Królach i w Kulaszach. Znalazła się tu piękna rzeka Tanew, „Jaskółczy brzeg” czy zabytkowa aleja lip. Uroczym modelki zostały wybrane w drodze castingu, który trwał zaledwie jeden dzień, a były to: Edyta Kościelska, Sandra Ćwikła, Magdalena Paszko, Magdalena Ciosmak, Maria Wróbel, Katarzyna Wryszcz, Aleksandra Wróbel, Marta Sereda, Anna Szabat, Karolina Pawełko, Magdalena Wróbel, Paulina Białek i Martyna Pawełko. Autorem zdjęć do kalendarza jest Andrzej Węzka. Pomysł produkcji gminnego kalendarza zainteresował regionalne i ogólnopolskie media. Artykuł „Cuda-wianki” z Księżpola znalazł się w grudniowym wydaniu ogólnopolskiego czasopisma „Gospodyni”, a jedna z modelek, Kasia Wryszcz – na okładce czasopisma. Kalendarz „Cuda-wianki” został wydany w nakładzie aż 300 sztuk. Jest dostępny w Gminnym Ośrodku Kultury w Księżpolu nieodpłatnie. Głównym celem rozpowszechnienia tego kalendarza jest promocja gminy oraz mieszkańców.

red.



REKLAMA

Reklama
w NOWEJ Gazecie Biłgorajskiej
☎ 84 688 07 00



ŻYCZENIA ŚWIĄTECZNE

Moja Babcia ukochana
bardzo pyszne robi dania.
Od rosołu aż po ciasta,
zawsze smaczne są i basta!
A i dziadzio dobrze przędzie,
choć fajkę pali wszędzie.
Zawsze bajki opowiada
i do snu nas też uклада.
I dla babci i dla dziadka,
życia ile miodu w plastrach!
Niechaj płynie Wam bez dat,
niechaj żyją 100 lat!

Dla M. M. Rak i S. Litkowiec z Zamchu
życzą Klaudia i Natalia

Z MIASTA BIŁGORAJA Kultura

„Tęczowy kalendarz” – międzynarodowe sukcesy dzieci z MDK

Koniec grudnia 2020 roku przyniósł rozstrzygnięcia dwóch konkursów plastycznych o międzynarodowym zasięgu. W obu sukcesy odnieśli wychowankowie Młodzieżowego Domu Kultury w Biłgoraju, uczestniczący w zajęciach plastycznych prowadzonych pod kierunkiem Anny Świcy.

W XVIII Międzynarodowym Konkursie Plastycznym Dzieci i Młodzieży „Tęczowy Kalendarz” wyróżnienia przez kwalifikację do wystawy zdobyli: **Julia Kuraś (lat 14), Stanisław Pindor (lat 11), Paulina Blacha (lat 9), Julia Wasąg (lat 12), Zofia Majcher (lat 13) i Magdalena Adamek (lat 13)**. Wszyscy są wychowankami pracowni Tęczowa Malarnia. Większość laureatów może poszczycić się licznymi sukcesami artystycznymi.

Międzynarodowy Konkurs Pla-

styczny Dzieci i Młodzieży „Tęczowy Kalendarz” jest imprezą, w której corocznie bierze udział wielu młodych artystów z różnych regionów świata. Na tegoroczną, osiemnastą edycję, pomimo panującej pandemii, wpłynęło 1625 prac z 215 placówek z Polski, Serbii, Ukrainy, Bułgarii i Białorusi, Hong Kongu (Chiny), Australii, Wielkiej Brytanii i USA.

Organizatorem konkursu jest Młodzieżowy Dom Kultury nr 2 w Tychach.

Red.



▲ Magdalena Adamek



▲ Zofia Majcher

KSIĘŻPOL Realizacja projektu

Nowe wyposażenie dla GOK w Księżpolu

Nowoczesny budynek, a do tego równie nowoczesne wyposażenie na miarę XXI wieku – tak można podsumować realizację projektu dofinansowanego przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Gminny Ośrodek Kultury w Księżpolu w 2020 roku przystąpił do realizacji projektu „Zakup wyposażenia niezbędnego do prowadzenia działalności edukacyjno-kulturalnej w GOK Księżpol” w ramach programu „Infrastruktura domów kultury”. Całkowity koszt zakupionego wyposażenia wyniósł 521 531,07 zł, a dofinansowanie z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego wyniosło 200 000 zł.

W ramach zadania zakupione zostały niezbędne elementy wyposażenia, nagłośnienie i oświetlenie sali widowiskowej w nowym budynku Gminnego Ośrodka Kultury, zestaw sceniczny, projektor laserowy wraz z ekranem, estrada mobilna, kamery do pracowni multimedialnej, meble biurowe oraz meble do sali widowiskowej, zestawy komputerowe, żaluzje oraz zestaw pętli indukcyjnej dla osób niedosłyszących.

jego działalność koncentrowała się w placówkach kulturalno-wychowawczych na terenie gminy. Nie posiadał bazy wakatuwej, stąd jego formy działalności uzależnione były od specyfiki środowiska. Pierwszym kierownikiem Gminnej Placówki Kulturalno-Wychowawczej była Krystyna Paluch, piastowała ów urząd w latach 1970-1971, przez

upowszechnianiu i ochronie kultury. Obecnie wspomaga szeroko rozumianą edukację społeczną. Zapewnia bezpłatny i szeroki dostęp do dóbr kultury polskiej za pośrednictwem organizacji imprez kulturalnych, wystaw, kiermaszów, sztuk teatralnych, zbiorów specjalnych. Jest aktywizatorem i koordynatorem amatorskiego ruchu artystycznego (Chór Męski „Klucz” w Majdanie Starym, Zespół Folkowy „Majdanianki” z Majdanu Starego, Zespół Ludowy z Majdanu Nowego, Zespół Folkowy „Konwalia” z Księżpola, Zespół Muzyczny „Plejada” z Księżpola, Zespół Folkowy „Za horyzontem” z Zawadki, Zespół Wokalno-Instrumentalny „Harfa” z Rakówki, Zespół Muzyczny „Odnova” z Rogali, Zespół Muzyczny „Piano” z Korchowa) oraz innych organizacji wspierających kulturę i sztukę lokalną. Koordynuje pracę sześciu Klubów Seniora, dwunastu Kół Gospodyń Wiejskich i dwóch stowarzyszeń.

Do tej pory Gminny Ośrodek Kultury nie posiadał bazy lokalowej. Jego pomieszczenia mieściły się w zbudowanym w latach 60. budynku gospodarczym. W roku 2017 rozpoczęła się budowa nowego budynku Gminnego Ośrodka Kultury w Księżpolu, która zakończona została w roku 2020.

„Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury”.

Red.

– Działania Gminnego Ośrodka Kultury wynikają ze współpracy ze społecznością lokalną oraz organizacjami i instytucjami zarówno na szczeblu lokalnym, regionalnym, ogólnopolskim i międzynarodowym. Zakupiony w ramach projektu sprzęt będzie służyć wszystkim, chcącym rozwijać swoje pasje artystyczne, zarówno dzieciom, młodzieży, jak i osobom dorosłym – mówi wójt gminy Księżpol **Jarosław Piskorski**. – Poprzez swoją otwartość na środowisko, działania animacyjne i wielostronną edukację kulturalną Gminny Ośrodek Kultury jest miejscem aktywizującym i integrującym mieszkańców, inspirującym i zaspokajającym ich potrzeby kulturalne, rozrywkowe i rekreacyjne. Miejscem działającym na rzecz wzrostu poczucia wspólnoty, tożsamości lokalnej i świadomości dziedzictwa historycznego – dodaje.

Gminny Ośrodek Kultury w Księżpolu powstał w 1970 roku (ówczesna nazwa: Gminna Placówka Kulturalno-Oświatowa). Wówczas

kolejne 3 lata dyrektorem instytucji był Mikołaj Wołoszyn. W 1973 roku stanowisko kierownicze objęła młodzieńka wtedy dziewiętnastoletnia dziewczyna Stanisława Tatar-Budzyńska, która była najdłużej pracującym dyrektorem kultury w regionie, funkcję tę pełniła do lipca 2015 roku. W 2020 roku Stanisława Tatar-Budzyńska została odznaczona Medalem Pamiątkowym Województwa Lubelskiego.

Przez cały czas funkcjonowania Gminny Ośrodek Kultury w Księżpolu prowadzi działalność kulturalną polegającą na tworzeniu,



Tydzień z kulturą

„TAK BYŁO” „... Polacy nie mają czasu na odpoczynek. Ciągłe o coś walczą...” – I. B. Singer

Miasto trzech kultur

„Przetłumaczyli mnie na dwadzieścia kilka języków. Więc czytają o Warszawie, Lublinie, Biłgoraju na całym niemal świecie. Tam jest o Żydach, ale i o Polakach, o Polsce” – I. B. Singer.

Jestem z pokolenia „wojennego”, więc Biłgoraja okresu międzywojennego nie pamiętam. Od ojca, jego braci, a szczególnie od babci, która przed wojną prowadziła restaurację przy „dużym kościele”, będącą konkurencją dla żydowskich knajpek, dowiedziałem się wiele o mniejszości żydowskiej. Niektóre nazwiska biłgorajskich żydów zostały w mej pamięci: Lipa Wakszul – towary spożywczo-kolonialne, Chaskiel Kandel – produkty naftowe, Judka Szarf – drewno i produkty drzewne, Icek Majer Warszawiak – skup Inu i nasion, Szloma Sruł Sztul – skup nabiału, Szarfman i Gutwajn – składy piwa. Właścicielami dużych sklepów byli m.in.: Berksztejn – obuwie, Hirszman – tekstylia, Kaliksztejn – meble.

Polityka państwa doprowadziła, że w okresie międzywojennym powstało wiele zakładów i sklepów prowadzonych przez zachęconych do handlu Polaków. Tu należy wymienić nazwiska biłgorajaków, którzy z powodzeniem prowadzili swoją działalność: Karol Klimkiewicz – produkty naftowe i broń myśliwska, Michał Makarzec – galanteria i instrumenty muzyczne, siostry Szeliga – obuwie i bielizna, Franciszka Szubiakowa – restauracja, Władysław Bielakowski i Konstancja Szanajca – hotel i restauracja, Franciszek Mroczkowski, Zygmunt Szalak, Jan Świercz, Józef Rzęsa i bracia Tochmanowie – wyrób i sprzedaż wędlin, Aleksander Szozda i Jan Tryczyński – wyroby cukiernicze, Władysław Szozda i Jan Chrzastowski – piekarnie.

W 1917 roku utworzona została Hurtownia Spółdzielcza, którą kierował Bohdan Hussar. Działaczami tej hurtowni byli: Waław Matraś, Józef Kielczewski, Halina Kucharska.

Z inicjatywy PPS w 1920 roku powstało Spółdzielcze Stowarzyszenie Spożywców. Zarząd stanowili: Antoni Markiewicz, Jan Malawski, Wincenty Buliński. Kierownikami działów byli: Czesław Radej i Gustaw Różycki. Poziom życia mieszczan – rolników był stosunkowo wysoki. Folwarkiem Rożnówka zarządzał Roman Wahl (zginął w Oświęcimiu). Natomiast stawy rybne w dzielnicy Rożnówka – Stawy, należały do Jana Ćwikły. Bardzo trudną sytuację ekonomiczną mieli biłgorajscy sitarze wykonujący pracę nakładczą. Monopolistą był milioner Uryś Zylberg. Zaryzyko-

wałbym twierdzenie, że kapitalizm zniszczył w Biłgoraju mieszczańskie rody sitarzy: Builków, Iwańczyków, Kłosków, Książków, Łońskich, Malawskich, Małysów, Matrasów, Mazurów, Skrobańskich, Szczurkowskich i innych. Pierwszym zakładem przemysłowym powstałym w Biłgoraju był tartak wybudowany przez Kazimierza Wolanina w 1919 roku. Obok w 1925 roku powstał tartak i młyn o napędzie parowym, którego właścicielem był Judka Szarf (po wojnie Maksymilian Perkowski).



▲ Widowisko plenerowe. Historia powrotu sitarzy zwana „Radosne”

Urodziłem się na ul. Przemysłowej, zatem w dzielnicy przemysłowej naszego miasta. Młyn na Rożnówce należał do Hersza Szejwelda, a właścicielem młyna na rzece Osa w dzielnicy Bojary był Zylberfain. Okres przemysłowej prosperity przypadł na lata 30. Biłgorajska Rada Narodowa powołała Miejską Komisję Centrum Okręgu Przemysłowego (COP) w składzie: burmistrz – Kazimierz Kryński, posłowie: Kroebel i Kondysar, ławnik – inż. Ichaskiel Reich, inżynier powiatowy – Włodzimierz Michalski (jego projekty to obecny stary budynek starostwa, poczty i dom na Dylach). Nadleśniczym był Ryszard Miiller (okazał się być szpiegiem Abwehry i został zlikwidowany przez wojsko polskie w 1939 roku). Bankiem Spółdzielczym kierował Josef Wajzman, a po nim Icek Wircner (jego syn utrzymuje bardzo bliskie i częste kontakty z naszym miastem). W 1926 roku powstały kasy Stefczyka, a prezesem był Jan Ćwikła. Udzielały pożyczki rolnikom na bardzo niski procent.

W Biłgoraju znajdowała się koń-

cowa stacja kolei wąskotorowej, a jej zawiadowcami byli: Stanisław Olejko, a później Jan Strobel. Transport autobusowy miał Wiktor Węgrzyn – jedyny kierowca autobusu marki Berliet. Po nim koncesje otrzymali: Chaim Berek, Max i Lejzor Kamine-rowie. Naczelnikiem poczty od 1919 roku był Stanisław Kruszyński, a konserwatorem Paweł Buczek. W 1930 roku wybudowano elektrownię, której kierownikiem został Waław Romanowicz. Kinematografia wkroczyła do Biłgoraja w 1925 roku, a właścicielem kina był Lejzor Kaminer.

Isaac Bashevis Singer

Laureat literackiej nagrody Nobla, autor dużej ilości wątków i twórca biografii swoich bohaterów, urodzony gawędziarz. Przeniósł na karty swoich utworów z fotograficzną wręcz dokładnością poznane we wczesnej młodości miasteczka Lubelszczyzny, jest to, najogólniej biorąc, opis Biłgoraja. Żaden z pisarzy związanych z Biłgorajem nie opisał naszego miasta i jego okolic tak sugestywnie i z takim uczuciem.

Od XVIII w. zamieszkiwała tu ludność polska i żydowska. Dla przykładu: 1827 rok – ludność żydowska stanowiła 33% ogólnego stanu miasta Biłgoraja. W 1860 roku wskaźnik ten wyniósł 49%, a w 1921 roku – 66%. przed wybuchem II wojny światowej na ogólną sumę mieszkańców 8000 – 5200 to ludność wyznania mojżeszowego. Biłgoraj w oczach Singera przedstawiał się cudownie: „... W gasnącym świetle dnia wszystko wydawało się piękniejsze: kwiaty drzew bardziej wyraźne, wszystko było zielone, soczyste, promieniujące światłem zachodzącego słońca i aromatyczne... Wydawało mi się, że te pola, łąki i mokradła muszą przypominać ziemię Izraela.

Świat wydawał się otwartym Pięcioksięgiem... Między Zwierzyńcem a Biłgorajem krajobraz był zachwycający. Jechaliśmy przez lasy i łąki, mijając od czasu do czasu chatę krytą strzechą lub bielony domek kryty gontem. Choć moja matka już wcześniej wychwalała Biłgoraj, okazał się ładniejszy niż jej opisy. Otaczające go lasy wyglądały z oddali jak błękitna wstęga. Domy tonęły w ogrodach i sadach; stały przed nimi ogromne kasztany. W miasteczku panował błogi spokój, jakiego nigdy przedtem

nie zaznałem, pachniało świeżym mlekiem i dopiero co rozczynionym ciastem. Wojny i nędza wydawały się być daleko stąd. Dom dziadka, stary, zbudowany z pobielonych bali, o dachu porośniętym mchem i ławką pod oknami, znajdował się w pobliżu bożnicy, mykwy i przytułku dla ubogich. Ciotka poczęstowała nas ciastem z suszonymi śliwkami, które smakowały jakby je upieczono w raju. Głosy ptaków, świerszczy i innych owadów dzwoniły mi w uszach, a kiedy uniosłem wzrok zobaczyłem biłgorajską synagogę, a za nią pola rozciągające się do skraju lasu. Miały

przeróżne kształty i barwy: kwadratowe, prostokątne, ciemnozielone i żółte... Marzyłem, aby móc tutaj zostać na zawsze.”

W Polsce spędził całą swoją młodość, która zawsze jest najchłonniejsza.

Singer urodził 21 listopada 1902 roku. Opuścił Polskę w 1935 roku. Zamieszkał w Nowym Yorku. W 1978 roku otrzymał nagrodę Nobla. Zmarł w Miami na Florydzie 24 lipca 1991 roku. Muszę przyznać, że mnie, staro biłgorajaka, ten opis zachwyca i wzrusza.

Kazimierz Szubiak



▲ Rada Miasta kadencja 1933-1937



▲ Tartak na ul. Przemysłowej. Miejsce naszych zabaw



▲ Zespół taneczny Szkoły Podstawowej nr 1. W środkowym rzędzie, drugi z lewej autor

Z MIASTA BIŁGORAJA Edukacja

Wśród uczniów ZSS w Biłgoraju kwitnie czytelnictwo

W Zespole Szkół Specjalnych w Biłgoraju dobiegła końca realizacja działań wynikających z projektu w ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa. Dotyczył on zarówno rozwijania zainteresowań uczniów poprzez promowanie i wspieranie rozwoju czytelnictwa wśród dzieci i młodzieży, jak również zakupu nowości wydawniczych.

Pandemia nie przeszkodziła w rozwijaniu czytelnictwa wśród dzieci i młodzieży z ZSS w Biłgoraju. Dzięki udziałowi szkoły w programie zakupiono nowości wydawnicze do biblioteki szkolnej dla szkoły podstawowej oraz dla szkoły przysposabiającej do pracy na łączną sumę 6200 zł. 20% tej sumy stanowił wkład własny Starostwa Powiatowego w Biłgoraju – organu prowadzącego placówkę. Zakupione książki odpowiadają zainteresowaniom, potrzebom i możliwościom uczniów z niepełnosprawnością intelektualną oraz innymi sprzężonymi niepełnosprawnościami.

– *Mimo pandemii udało się nam zrealizować kolejne zaplanowane przez szkołę zadania promujące i rozwijające czytelnictwo. Zarówno młodszy, jak i starsi uczniowie poszczególnych oddziałów pod kierunkiem nauczycieli opracowy-*

wali i zrealizowali klasowe projekty edukacyjne. Źródłem inspiracji i wiedzy były dla nich zakupione nowości wydawnicze. Fotorelacje z realizowanych działań zamieszczamy sukcesywnie na Facebooku naszej szkoły – podsumowuje Iwona Gmiterek, nauczyciel Zespołu Szkół Specjalnych w Biłgoraju.

W zdalnej formie przeprowadzony został konkurs czytelniczo-recytatorski „Mój poetycki zachwyt”. Występy uczniów były nagrywane a następnie zaprezentowane „jury” i społeczności szkolnej w małych grupach klasowych. We współpracy z Miejską i Powiatową Biblioteką Publiczną w Biłgoraju Filia nr 1 dla Dzieci i Młodzieży zrealizowano część plastyczną konkursu pod hasłem „Ilustracja do wybranej książki”.

Z racji pandemii zdalną formę przyjęło również spotkanie z miesz-



kańcami Domu Pomocy Społecznej dla Kombatantów w Biłgoraju. Uczniowie Szkoły Przysposabiającej do Pracy w ZSS należący do „koła czytelniczego” przygotowali i nagrali występ poświęcony Janowi Pawłowi II. Młodzież przekazała nagranie mieszkańcom

Domu Pomocy oraz zamieściła je w serwisie internetowym YouTube.

Pod koniec roku dokonano półrocznego podsumowania konkursu na największą aktywność czytelnictwa uczniów w oddziałach Szkoły Podstawowej i oddziałach Szkoły

Przysposabiającej do Pracy. Końcowym działaniem w ramach realizowanego projektu było stworzenie „czytelniczej listy przebojów”. Powstała ona w wyniku głosowania na najciekawsze i najchętniej wypożyczone w bibliotece książki.

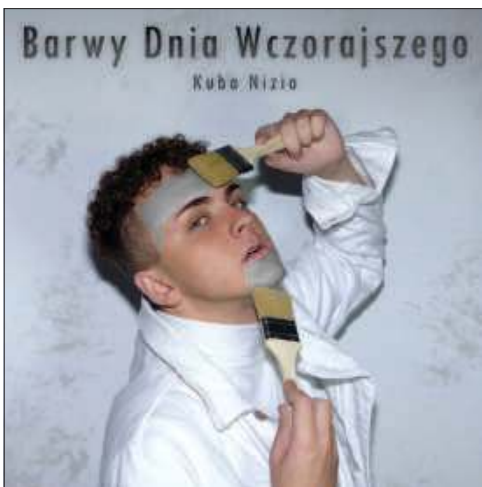
Wyżej wspomniane, jak również wcześniejsze działania (o których pisaliśmy w listopadzie), udało się zrealizować dzięki wsparciu rodziców i opiekunów oraz współpracujących ze szkołą instytucji i placówek. **Dyrekcja, nauczyciele i uczniowie Zespołu Szkół Specjalnych w Biłgoraju składają im serdeczne podziękowania za współpracę, szczególnie Miejskiej i Powiatowej Biblioteki Publicznej w Biłgoraju Filia nr 1 dla Dzieci i Młodzieży oraz Starostwu Powiatowemu w Biłgoraju.**

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Kultura

Kolejny singiel Kuby Nizio

Po udanym debiucie z piosenką „Ujawnić Siebie”, wydaną w październiku ubiegłego roku, Kuba nie zwalnia tempa i wraca do nas z kolejnym singlem wraz z teledyskiem pt. „Barwy Dnia Wczorajszego”.



„**Barwy Dnia Wczorajszego**” to bardzo intymny utwór, motywem przewodnim tego utworu są wspomnienia, uczucia tęsknoty wobec wielu chwil, osób, a także rzeczy. Nic w życiu człowieka nie dzieje się bez przyczyny, każdy człowiek ma możliwość przeżycia wielu wspaniałych chwil, lecz niestety większość z nich najprawdopodobniej się już nigdy nie zdarzy, pozostaną jedynie przedmioty, zdjęcia, filmy, utkwione w pamięci różnorakie słowa oraz wielobarwne obrazy, których malarzami jesteśmy my sami.

– *Rok 2020 pomimo wielu trudności był dla mnie bardzo pracowitym i przełomowym rokiem. Jestem ogromnie zadowo-*

lony i wdzięczny za bardzo pozytywny odbiór mojego ostatniego singla. Niesamowitym uczuciem jest słyszeć, że część ludzi utożsamia się z moją twórczością w oparciu o swoje własne doświadczenia – wyznaje Kuba Nizio. – Jeszcze kilka lat temu nawet przez myśl by mi nie przeszło, że będę wydawał własną muzykę, a co dopiero pracował nad moją debiutancką płytą, wydawało mi się to bardzo odległe i nieosiągalne. Dzisiaj natomiast jestem o krok od spełnienia jednego z największych marzeń. „Barwy Dnia Wczorajszego” to singiel zapowiadający moją debiutancką płytę, która – jeśli wszystko się powiedzie – swoją premierę będzie miała w drugiej połowie 2021 roku – podsumowuje wokalista z Biłgoraja.

Nowa piosenka Kuby dostępna jest na wszystkich serwisach streamingowych takich jak: Spotify, Tidal, iTunes czy chociażby Deezer.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Zbiórka pieniędzy

Mateusz z Biłgoraja prosi o pomoc

Młody biłgorajanin Mateusz Filist walczy z guzem neuroendokrynnym. Taką diagnozę usłyszał ponad dwa lata temu. Koszty leczenia jego głównej choroby oraz jej powikłań przekraczają możliwości finansowe Mateusza, dlatego w tym celu postanowił zorganizować zbiórkę pieniędzy na portalu zrzutka.pl.

Każdy, kto chciałby wesprzeć finansowo Mateusza, może zalogować się na portal zrzutka.pl. pod adres <https://zrzutka.pl/zenr4f> i tam wpłacić pieniądze.

– **Nazywam się Mateusz Filist i jestem z Biłgoraja.** W lipcu 2018 wykryto u mnie guz neuroendokrynnym, wtedy jeszcze o nieznanym ognisku pierwotnym. W listopadzie 2018 skierowano mnie do Uniwersyteckiego Centrum Klinicznego w Katowicach, gdzie odbyły się dodatkowe badania i konsultacje, skutkiem czego w marcu 2019 podjęto decyzję o leczeniu radioizotopami. Po pierwszej tercji tego leczenia poczułem się lepiej i znowu mogłem spacerować, ale niestety po trzecim podaniu radioizotopu stwierdzono progresję choroby i niewydolność nerek, przez co przerwano leczenie. Po ponownych badaniach, które odbyły się w listopadzie 2019 roku, określono punkt wyjścia guza jako część wewnątrzwydzielnicza trzustki i w grudniu 2019 rozpocząłem leczenie w ramach programu lekowego. Do września 2020 sytuacja była stabilna, ale nagle w pierwszym tygodniu listopada zacząłem odczuwać silny ból w podbrzuszu. Po tomogra-



fii stwierdzono całkiem dużą progresję choroby. Po szybkich konsultacjach lekarze uzgodnili, że **czas przejść na chemioterapię** – na razie w tabletkach. Od września 2019 jestem też leczony samostatyną. Są to zastrzyki podawane domięśniowo raz na miesiąc. Otrzymuję je w poradni endokrynologicznej w Zamościu. W Katowicach, gdzie jestem pod opieką lekarzy, też jestem średnio 1-2 razy w miesiącu. Tak naprawdę zacząłem się źle czuć jeszcze na przełomie 2014/2015. Jednak lekarze w Anglii nie brali moich

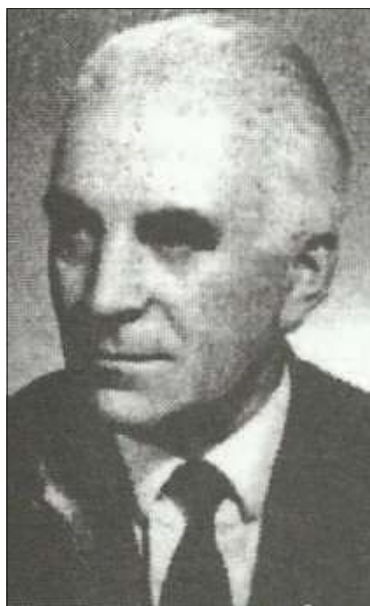
objawów na poważnie, kiedy prosiłem o jakiegokolwiek badania czy gastroskopię. Musiałem przylatywać do Polski, żeby robić to prywatnie. Niestety, ten guz daje wiele mylnych oznak chorób gastrycznych, dlatego tak trudno go rozpoznać. **Wszystkie dojazdy, konsultacje, badania, leki, suplementy, prywatne spotkania... To wszystko kosztuje. Z racji tego proszę o wsparcie, abym mógł wyzdrowieć i w pełni cieszyć się życiem** – pisze chory mężczyzna na portalu zrzutka.pl.

Red.

Z DZIEJÓW BIŁGORAJA

Niespożyty drużynowy biłgorajski – Edward Janiuk

Dokładnie miesiąc temu, tj. 6 grudnia 2020 roku, obchodziliśmy 28. rocznicę śmierci wielkiego biłgorajanina, który swoim ofiarnym życiem, pełnym trudów i poświęcenia, wypełnionym przy tym sumienną pracą zawodową, udowodnił, iż należał do ludzi niewyczerpanych. A był nie tylko... prawdziwym harcerzem, lecz także dzielnym obrońcą ukochanej ojczyzny oraz oddanym nauczycielem i wychowawcą, zawsze gotowym służyć młodzieży.



Przyszły drużynowy phm. Edward Janiuk urodził się w 1910 roku w Piaskach koło Lublina przy ul. Strażackiej. Był synem Józefa Janiuka oraz Sabiny z Gorajskich. Oprócz braci – Stanisława i Stefana, miał jeszcze trzy siostry: Czesławę, Felicję, a także Wiktorię. Swego ojca stracił stosunkowo szybko, bo już w 1920 roku, kiedy to zaginął bez wieści podczas wojny z bolszewikami.

Ofiara z życia jego taty, złożona na rzecz zagrożonego państwa, wpłynęła z pewnością na wychowanie patriotycznego młodego Edwarda, bowiem jego dalsze życie cechowało się odtąd nieustannie równie podobnym oddaniem. Jako półsierota ukończył najpierw Szkołę Powszechną w Piaskach. Następnie, dzięki nieprzeciętnym zdolnościom, wspartym fundacją miejscowej gminy, przystąpił do realizacji swojego największego marzenia, rozpoczynając naukę w... Seminarium Nauczycielskim w Lublinie.

Pedagogiem został ok. 1930 i co ciekawe, już zaledwie rok później kontynuował tę pracę wychowawcą w Biłgoraju. Niemal od razu stał się także, wraz z takimi znanymi nauczycielami, jak Edward Margiela czy Antoni Łagowski lub Katarzyna Krzyśków, inicjatorem powstania w naszym mieście pierwszych drużyn harcerskich przy szkołach podstawowych.

Warto wspomnieć w tym miejscu, że w setną rocznicę powstania listopadowego przeniesiono na tutejsze skwery

miejskie zabytkowe obeliski i pewien pomnik, poświęcone najwybitniejszemu Polakom, zakopane tuż przed I wojną światową w parku dworskim w Rożnówce. Albowiem właśnie one, odnalezione wcześniej przez... biłgorajską drużynę skautingową (już w 1916), zostały za czasów Edwarda Janiuka zakopane z powrotem, tym razem przed Niemcami, dokładnie w 1939 roku.

Jako podharcistrz objął on zasłużenie już w 1932 komendę nad tutejszym hufcem męskim, którym kierował aż do czerwca 1940 włącznie, a więc do przemianowania ZHP w Szare Szeregi. Ponadto został podczas okupacji oficerem do spraw młodzieży w Komendzie Obwodu AK Biłgoraj, przyjmując pseudonim „Edek”.

Wcześniej zaangażował się w rozwój miejscowego Związku Nauczycielstwa Polskiego, a na krótko przed wybuchem II wojny, założył jeszcze... własną rodzinę, żeniąc się z przyszłą nauczycielką – Ireną Radej z ulicy Ogrodowej 32. Nie przypadkiem wybrał ją sobie za żonę, ponieważ była zarówno jedną z córek harcerza pierwszej drużyny biłgorajskiej (od 1918), czyli Czesława Radeja, jak i siostrą przyszłego łącznika Komendy Obwodu Biłgoraj AK – Ryszarda Radeja ps. „Waligóra”, ciężko rannego na początku niemieckiej operacji przeciwpartyzanckiej „Sturmwind II”, a także najbliższą krewną młodszego od niego Bolesława Wiśniewskiego ps. „Ster”, poległego w 1944 roku w bitwie

pod Osuchami.

Ich drewniany dom przy ul. Ogrodowej cudem przetrwał pierwsze bombardowanie miasta, a także jego podpalenie przez dywersantów niemieckich. Dlatego po utracie sklepu i restauracji Radejowie otworzyli go wkrótce we własnym domu rodzinnym. Tuż przed wybuchem II wojny światowej przybył im zresztą niespodziewanie jeszcze jeden członek rodziny – Krzysztof, syn Ireny i bohatera obecnego artykułu.

Jak na gorącego patriotę przystało, Edward Janiuk wstąpił do podziemia już na początku okupacji, gdyż w szeregach konspiracyjnych znalazł się na przełomie listopada oraz grudnia 1939 roku, tj. zaraz po utworzeniu w Biłgoraju Komendy Powiatowej Służby Zwycięstwu Polski, przemianowanej potem na Związek Walki Zbrojnej, a następnie na Armię Krajową.

Pracował w niej pod dowództwem ppor. rez. Wacława Spalonego ps. „Słoma”. W styczniu 1940, po spotkaniu w Lublinie z komendantem Chora-gwi hm. Tadeuszem Kozłowskim ps. „Jan”, otrzymał polecenie utworzenia podziemnego hufca w naszym mieście.

Niestety kilka miesięcy później, dokładnie w czerwcu tego roku, został aresztowany podczas akcji likwidacyjnej inteligencji polskiej. Wywieziono go wtedy m.in. z ks. Józefem Chmielewskim, ks. Janem Samolejem oraz ks. Czesławem Koziółkiewiczem, a także z dr. Leopoldem Góranowskim,

nauczycielem Antonim Łagowskim, burmistrzem Kazimierzem Kryńskim, leśniczym Marianem Spisackim, adwokatem Franciszkiem Mroczkim i dawnym komisarzem powiatu, a przy tym działaczem społecznym Wacławem Matrasiem, na Rotundę Zamojską oraz Zamek Lubelski, stamtąd zaś 28 maja 1941 roku do obozu koncentracyjnego w Dachau, następnie w Oranienburgu i Sachsenhausen.

Nawet w tej przerażającej sytuacji nie uległ załamaniu, co więcej stał się nawet podporą dla innych. Z inicjatywy więźniów powstała bowiem szybko obozowa konspiracja, która w latach 1940–1942 organizowała zakazane odczyty, uzupełniane... poezją lub śpiewem pieśni patriotycznych. Nasz nauczyciel i działacz ZHP prowadził wówczas, rzecz jasna wbrew esesmanom, nielegalny chór.

Aleksander Kulisiewicz w swej książce zatytułowanej „Sachsenhausen” tak napisał o nim po latach: „Pamiętam te konspiracyjne wieczorki autorskie, które organizował niespożyty Edward Janiuk (blok 65). Było to niesamowicie wielkie ryzyko”. Podobnie zapamiętał go również Włodzimierz Wnuk, czemu dał wyraz w kolejnej książce – „Byłem z Wami”.

Podharcistrz Edward Janiuk wrócił szczęśliwie do Biłgoraja dopiero w 1945 roku. Ale nie pozostał w zniszczonym przez wojnę mieście. Wyjechał stąd zaraz z żoną i synem do Hrubieszowa,

gdzie zaczął działać aktywnie, jako... inspektor szkolny. W latach 1946–1948 zorganizował ponad 50 szkół w terenie.

Następnie kierował Wydziałem Oświaty w nowo utworzonym województwie koszalińskim (od 1950 do 1952 roku). Na ziemi rodzinnej, a w zasadzie do Lublina, przybył dopiero w 1953. Tu kierował Wydziałem Rent i Pomocy Społecznej przy WRN, po czym objął w 1957 prestiżowe stanowisko przewodniczącego MRN, równe obecnemu prezydentowi tego miasta, które piastował do 1961 roku włącznie.

W tym czasie dokonał otwarcia wielu miejscowych szkół, a przed odejściem na zasłużony odpoczynek, został jeszcze kierownikiem Wydziału Zatrudnienia przy WRN (do 1975), pełniąc w międzyczasie także funkcję wiceprezesa Towarzystwa Opieki nad Majdankiem, niedawnym obozem zagłady, dzięki czemu przyczynił się do ocalenia baraków załogi SS, wykorzystywanych już od zakończenia wojny jako zastępcze lokale mieszkalne.

Jakby tego było mało, w trakcie pobytu w Lublinie ukończył jeszcze... prawo i otrzymał upragniony dyplom magistra na jednej z miejscowych uczelni. Jego żona, Irena z Radejów, przez wiele lat pracowała również jako nauczycielka w szkołach lubelskich, aż do przejścia na emeryturę. (Zmarła jesienią 2003 roku). Dochowali się pięć dzieci, piastujących także odpowiedzialne urzędy: Krzysztofa (inżynier), Doroty (prawniczka), Macieja (chemik), Jacka (pracownik kolei) i Gabrieli (nauczycielka oraz dyrektor).

Kończąc ten artykuł, proponuję wsłuchać się w przepiękne słowa pieśni harcerskiej, tak bardzo oddającej treść całego życia Edwarda Janiuka: Płonie ognisko i szumią knieje, drużynowy jest wśród nas. Opowiada starodawne dzieje, bohaterski wskrzesza czas. O rycerstwie spod kresowych stanic, o obrońcach naszych polskich granic... Ów podharcistrz biłgorajski odszedł na Wieczną Wartę 6 grudnia 1992 roku, ale dzięki swym dokonaniom na zawsze będzie pośród nas. Cześć jego pamięci!

Piotr Flor, prezes BTR

Z MIASTA BIŁGORAJA Kościół

Kolędowanie w parafii św. Jana Pawła II w Biłgoraju



W środowe popołudnie 6 stycznia w kościele pw. św. Jana Pawła II w Biłgoraju odbył się koncert kolęd w wykonaniu młodych wokalistów z Katolickiego Stowarzyszenia Młodzieży, działającego przy tej parafii.

Pomysłodawczynią kolędowania była Oliwia Stelmach we współpracy z Sebastianem Skoczyńskim. Kolędy dla mieszkańców Biłgoraja wykonał zespół w składzie: **Klaudia Dargiel, Marta Hałasa, Marta Ozimek, Wiktoria Dzikuch, Konrad Bielecki, Dorota Sanicka** – śpiew, **Miłosz Stel-**

mach i Oliwia Stelmach – śpiew i gra na gitarze, **Marcin Kałwaj** – trąbka, akordeon i flet, **Sebastian Skoczyński** – djembe, cymbały, **Piotr Bednarz** – klawisze, **Radosław Skoczyński** – skrzypce, **Piotr Lis i Bartłomiej Koman** – nagłośnienie.

W tym roku z powodu pan-

demii koronawirusa w Biłgoraju zrezygnowano z organizacji corocznego ulicznego pochodu, tj. Orszaku Trzech Króli. Przy wspólnym śpiewaniu kolęd najmłodsi kolędnicy z okazji uroczystości Objawienia Pańskiego otrzymali korony, a na koniec wydarzenia słodkie upominki.

Red.



REKLAMA



Transport sanitarny pacjentów z i do szpitala, na konsultacje, badania i zabiegi. Obstawy, zabezpieczenia medyczne.

Posiadamy ambulanse typu "C" z pełnym "R" wyposażeniem reanimacyjnym i urazowym.
Obsługa ambulansu to doświadczony personel ratowników medycznych.

 **603 99 00 33 | 603 99 88 33**

ul. Królowej Jadwigi 22 (obok marketu Majster)
23-400 Biłgoraj



ul. 14 Czerwca 71
23-300 Janów Lubelski

DIAGNOSTYKA
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

BADANIA LABORATORYJNE *...blisko Ciebie*

- ✚ Najszersza oferta badań podstawowych i specjalistycznych /atrakcyjne ceny/
- ✚ Punkt Pobrań przyjazny dzieciom
- ✚ Badania również bez skierowania
- ✚ Wyniki przez Internet



Laboratorium i Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Partyzantów 3A

tel. 84 686 63 63, czynne: pon.-pt. godz. 8:00 - 16:00
Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 8:00 - 11:00
Badania CITO pon.-pt. do 14:00
Wydawanie wyników: pon.-pt. 15:00-16:00

Punkt Pobrań Biłgoraj, ul. Poprzeczna 3A, czynny pon.-pt. godz. 7:30-10:30

Punkt Pobrań Tarnogród, ul. Rynek 3

tel. 84 689 83 38, czynny pon.-pt. w godz. 7:30-15:15
Pobieranie materiału do badań pon.-pt. w godz. 7:30-11:00
Wydawanie wyników w dni pobrania materiału w godz. 14:45-15:15

www.diagnostyka.pl

GABINET OKULISTYCZNY

Izabela Zawolik-Wołoszczak



NOWA LOKALIZACJA
budynek starego pogotowia przy 3 maja



Rejestracja:

Pn. wt. śr. w godz. 12:00 – 17:00
Czw. pt. w godz. 8:00 – 12:00

ul. dra Jana Kowalskiego 6/C, Biłgoraj
tel. 572 480 201

lek. med. Krystian Romańczuk Specjalista ortopeda-traumatolog

Biłgoraj, ul. Kościuszki 77
(obok apteki przy dworcu)
Przyjmuje w piątki od godz 17⁰⁰
Rejestracja tel. 600 391 951 lub w aptece

Protezooplastyka biodra i kolana
Ortopedia Stalowa Wola



LUXMED
MEDYCZNE

ul. Kościuszki 50
ul. Kościuszki 18
ul. Pojaska 3

tel. 84 686 95 33
luxmedlublin.pl

- Onkolog
- Psycholog
- Psychiatra
- Ginekolog
- Mammografia
- Chirurg
- Dermatolog
- Diabetolog
- Endokrynolog
- Hematolog
- Kardiolog
- Laryngolog
- Logopeda
- Neurolog
- Okulista
- Ortopeda
- Urolog
- Badania laboratoryjne
- Medycyna pracy
- Badania USG,
- RTG, holter EKG

Specjalista ortopeda-traumatolog

lek. med. Marek Skiba



Przyjmuje:
Biłgoraj ul. Kościuszki 56
(dom handlowy SDH - obok apteki)
Poniedziałki: 17³⁰-19⁰⁰
Środy: 17³⁰ - 19⁰⁰
Inne dni po uzgodnieniu telefonicznym:
609 54 88 00



lek. med. Tomasz Ziółkowski Specjalista Urolog

Przyjmuje:
w czwartki
w godz. 16⁰⁰ - 18⁰⁰
oraz pierwsza i trzecia sobota miesiąca
w godz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰

Informacja i możliwość rejestracji telefonicznej
lub osobiście w godzinach przyjęć
tel. (84) 686 56 88
ul. Poprzeczna 3a
(budynek Konsylium za Urzędem Skarbowym)

Z MIASTA BIŁGORAJA Kultura

„Przyroda w kolorach” – międzynarodowe sukcesy wychowanek MDK

Koniec grudnia 2020 roku przyniósł rozstrzygnięcia dwóch konkursów plastycznych o międzynarodowym zasięgu. W obu sukcesy odnieśli wychowankowie Młodzieżowego Domu Kultury w Biłgoraju uczestniczący w zajęciach plastycznych prowadzonych pod kierunkiem Anny Świcy.

X Międzynarodowy Konkurs Plastyczny – Przyroda w kolorach zorganizowany został przez Młodzieżowy Dom Kultury w Krakowie przy ul. Grunwaldzkiej 5. Na konkurs nadesłano 1433 prace z Polski, Chin

(Hong Kong) oraz Ukrainy. W tegorocznej edycji przeważały prace malarskie i rysunkowe, znaczną część stanowiły również fotografie oraz formy przestrzenne. Komisja konkursowa pracująca pod przewodnictwem Piotra Lutyńskiego – artysty malarza, rzeźbiarza, autora akcji, instalacji, obiektów i rysunków – przyznała I, II, III miejsca, wyróżnienia oraz kwalifikacje do wystawy w kategoriach technik wykonania oraz wiekowych – od 3 do 21 lat.

W kategorii malarstwa i rysunku,



▲ III miejsce Iza Borowiec

w grupie wiekowej 7-9 lat, III miejsce zdobyła praca **Izabeli Borowiec (lat 9)**, natomiast wyróżnienie w kategorii 13-16 lat otrzymała **Zuzanna Błaszkie-wicz (lat 13)**. To wielkie osiągnięcie dziewcząt i powód do dumy dla rodziców i nauczycielki.

Wystawa nagrodzonych prac X Międzynarodowego Konkursu Plastycznego – PRZYRODA W KOLORACH 2020, prezentowana jest w internetowej galerii od dnia 2 do 15 stycznia 2021 r. oraz w przestrze-



▲ Wyróżnienie, Zuzanna Błaszkie-wicz, lat 13

ni Galerii KONTUR mieszczącej się w MDK przy ulicy Grunwaldzkiej 5. Organizatorzy złożyli podziękowania wszystkim młodym artystom oraz ich opiekunom artystycznym za wspaniałe prace przepełnione optymistycznymi emocjami i troską o naszą planetę.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Edukacja

Sukces uczennic ZSZiO na olimpiadzie hotelarskiej

7 stycznia 2021 roku odbył się etap okręgowy XII Olimpiady Wiedzy Hotelarskiej.



Nieziemiennie wśród głównych celów olimpiady jest przede wszystkim: rozwijanie wśród młodzieży zainteresowań hotelarstwem i turystyką oraz podnoszenie poziomu umiejętności zawodowych ujętych w podstawie programowej kształcenia w zawodzie technik hotelarstwa, kształtowanie wzorców wychowawczych i pobudzanie ambicji zawodowych uczniów klas hotelarskich, kształtowanie umiejętności samodzielnego zdobywania wiedzy, stworzenie dla młodzieży możliwości szlachetnego współzawodnictwa w rozwijaniu swoich uzdolnień i zainteresowań.

W tym roku ze względu na obustronne zawiązanie z panującą pandemią test został przeprowadzony

on-line. Uczennice szkoły **Agata Saniak i Ewelina Ostrowska** z klasy IV TH odniosły duży sukces, kwalifikując się do etapu centralnego olimpiady, który odbędzie się w kwietniu 2021 r. Do kolejnego etapu olimpiady zakwalifikowali się uczniowie, którzy zdobyli co najmniej 47 punktów na 60 możliwych. Po etapie okręgowym uczennice Zespołu Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących zajęły bardzo wysokie miejsca w Polsce. Agata Saniak zajęła 5. miejsce, a Ewelina Ostrowska 6. miejsce.

Opiekunem młodzieży była Małgorzata Magoch, nauczyciel Zespołu Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Biłgoraju.

Red.

Z MIASTA BIŁGORAJA Zdrowie

Ruszyła rejestracja na szczepienia dla osób po 70. roku życia. Możliwy transport

Poniżej informacja burmistrza miasta Biłgoraja dotycząca rejestracji na szczepienia przeciw COVID-19 dla osób powyżej 70. roku życia.

W piątek 15 stycznia rozpoczęła się rejestracja chętnych do zaszczepienia seniorów, którzy ukończyli lub ukończą w 2021 r. 80 lat (roczniki do 1941 r. włącznie). Rejestracja potrwa do 21 stycznia 2021 r. Natomiast osoby, które ukończyły 70 lat lub w roku 2021 ukończą 70 lat (roczniki od 1942 do 1951), będą mogły rejestrować się na szczepienia od 22 stycznia. 25 stycznia 2021 r. rozpoczną się szczepienia zarejestrowanych seniorów. Stopniowo szczepionka przeciw COVID-19 będzie udostępniana kolejnym grupom wiekowym i zawodowym.

Transport pacjentów na szczepienia przeciw COVID-19

Osoby mające trudności z dotarciem do punktu szczepień, będą

mogły skorzystać z **transportu zorganizowanego przez** Urząd Miasta. Transport na szczepienia przeciw COVID-19 dedykowany jest następującym mieszkańcom Biłgoraja:

posiadającym aktualne orzeczenie o niepełnosprawności w stopniu znacznym o kodzie R lub N – odpowiednio I grupę;

mającym trudności z dostępem do punktu szczepień (np. osoby starsze, niemające możliwości samodzielnego dojazdu do punktu szczepień).

Infolinia

Osoby chcące skorzystać z **transportu organizowanego przez Urząd Miasta** powinny się kontaktować za pomocą specjalnej infolinii, czynnej **od poniedziałku do piątku w godzinach: 7.00-**



15.00. Należy zadzwonić pod niżej wskazane numery tel.:

84 686 96 92, 84 686 96 29.

Prosimy, aby każdy, kto potrzebuje transportu, zadzwonił na infolinię najpóźniej **dwa dni przed planowanym szczepieniem.**

Ścieżka postępowania przed szczepieniem dla seniorów:

Od 15 stycznia będzie możliwość rejestracji na bezpłatne szczepienie poprzez:

dedykowaną infolinię pod numerem: **989**,

Internetowe Konto Pacjenta, lekarza POZ (lekarza rodzinnego).

Lista punktów szczepień w Biłgoraju:

Przychodnia Lekarska „Twój Lekarz” S.C. – Anna Oleszek-Mazurek, Katarzyna Grygiel, ul. dr. Stanisława Pojaska 3, tel. 84 686 41 33

Praktyka Lekarska „KONSYLIIUM” s.c., ul. Poprzeczna 3A, tel. 514 965 475

Nasze Zdrowie Piotr Momot i Partner – Spółka Lekarzy, ul. Tadeusza Kościuszki 138, tel. 84 611 11 11

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Przychodnia Zdrowia” S.C., ul. Kościuszki 18, tel. 84 686 11 98

biłgoraj.pl

Z GMINY BISZCZA Wydarzenia

Mimo koronawirusa krwiodawcy nie zawiedli

W niedzielę w Biszczu odbyła się akcja zbiórki krwi. Mimo pandemii koronawirusa krwiodawcy nie zawiedli.



Krew to najcenniejszy dar, jaki można ofiarować drugiemu człowiekowi. Właśnie dlatego 17 stycznia w Biszczu można było ją oddać. Chętni mieszkańcy Biszczu i okolicznych miejscowości mogli to zrobić od godz. 9 do 13 w Gminnym Ośrodku Kultury Sportu i Rekreacji w Biszczu.

– Jest to już jedenasta akcja w Biszczu, mimo pandemii koronawirusa jest bardzo duża frekwencja. Przyszli nie tylko mieszkańcy gminy Biszcz, ale również sąsiednich miejscowości – mówi **Ilona Portka**, organizatorka akcji zbiórki krwi. – Akcję wspomógł wójt gminy Biszcz **Zbigniew Pyczko**, przekazując na jej rzecz gadzety i pączki, oraz pan **Ireneusz Ćwikła**, sponsorując 11 kubków, jedenaście kubków, na jedenastą edycję akcji – dodaje.

W akcji wzięło udział bardzo wielu krwiodawców, niektórzy oddawali krew już kolejny raz, a inni przyszli, aby to zrobić po raz pierwszy. Wśród stałych krwiodawców znaleźli się również strażacy z okolicznych gmin. Z Jedlinek przyjechało aż pięciu druhów.

– Jako właściciel firmy „Elektroinstal”, prezes OSP Jedlinki oraz dawca krwi wspieram dzisiejszą akcję, przekazując 11 kubków – informuje **Ireneusz Ćwikła**. – Dziś oddajemy krew również jako strażacy. Całe życie idziemy z hasłem „Bogu na chwałę, ludziom na pożytek” i tych słów również dzisiaj się trzymamy, oddając naszą krew – dodaje.

Wkrótce w naszym powiecie odbędą się kolejne tego typu zbiórki krwi. Najbliższa zaplanowana jest

na 21 stycznia. Krew będzie można oddać w budynku Medycznego Studium Zawodowego w Biłgoraju przy ul. Kościuszki 127 w godzinach 8.30-12.00.

Wielu mieszkańców powiatu biłgorajskiego przyjęło już szczepionkę przeciwko wirusowi COVID-19. Czy ktoś, kto przyjął szczepionkę, może oddać krew? Po przyjęciu szczepionki następuje:

- wprowadzenie czasowej dyskwalifikacji dawców na okres 7 dni od dnia podania szczepionki;
- wprowadzenie czasowej dyskwalifikacji dawców po szczepieniu na COVID-19, u których wystąpiła niepożądana reakcja poszczepienna, na okres 7 dni od ustąpienia objawów tej reakcji.

Powyższe zalecenia odnoszą się tylko do szczepionki firmy Pfizer/BioNTech.

Teraz w czasie pandemii potrzebne jest również osocze, które można oddawać po:

- przynajmniej 14 dniach od ustąpienia objawów po zakażeniu SARS-CoV-2, po wyzdrowieniu z potwierdzonego COVID-19 lub w przypadku przebiegu skąpoobjawowego 18 dni od zakończenia izolacji;
- przynajmniej 14 dniach od dodatniego wyniku badania przeciwciał anty-SARS-CoV-2, w przypadku bezobjawowego zakażenia.

~Kuliński Michał

Z POWIATU Na sygnale

Policjanci odwiedzają bezdomnych i samotnych

Kiedy na dworze panują niskie temperatury, wiele osób narażonych jest na utratę życia lub zdrowia na skutek wychłodzenia organizmu. Problem ten dotyka przede wszystkim osoby bezdomne, samotne, w podeszłym wieku. Policjanci biłgorajskiej komendy sprawdzają miejsca, w których mogą przebywać osoby potrzebujące pomocy.

Niskie temperatury zwłaszcza w nocy to zagrożenie dla osób bezdomnych, starszych i samotnie mieszkających. Niebezpieczeństwo to dotyczy także osób będących pod wpływem alkoholu. Dzielnicy biłgorajskiej komendy kontrolują miejsca, w których mogą przebywać osoby potrzebujące pomocy. Sprawdzają tereny ogródków działkowych i pustostanów. Udzielają potrzebującym informacji, w jakich placówkach mogą znaleźć schronienie i bezpiecznie przetrwać zimę. Pamiętajmy, że naszym wspólnym obowiązkiem jest dbanie o życie i zdrowie drugiego człowieka, dlatego nie przechodźmy obojętnie obok czło-



wieka śpiącego na ławce, osłabionego czy nietrzeźwego.

Zwróćmy uwagę na to, czy w naszym sąsiedztwie są osoby w podeszłym wieku, samotne, opuszczone lub nieporadne. Informujmy o każdej zauważonej osobie leżącej lub siedzącej na ziemi, ławkach, przystankach

bądź przebywających w altankach ogrodowych czy pomieszczeniach opuszczonych i nieogrzewanych, które mogłyby być narażone na wyzębienie. Zgłoszenia można przekazywać, dzwoniąc na numer alarmowy 112, również anonimowo.

Nasze zainteresowanie być może przyczyni się do tego, że uratujemy komuś życie. Sami również starajmy się okazać życzliwe serce i wyciągnąć pomocną dłoń do osób, które tej pomocy potrzebują. Nie bądźmy obojętni!

Pamiętajmy, jeden telefon może uratować czyjeś życie.

mł. asp. Joanna Klimek

Z MIASTA BIŁGORAJA Kościół

Dzieci oddały pokłon Bożemu Synowi

Nie było tradycyjnego orszaku. Ulicami miasta nie przejechali Trzej Królowie. Ze względu na pandemię koronawirusa i związane z nią obostrzenia wprowadzony kilka lat temu zwyczaj nie został zachowany w takiej formie, w jakiej go zapamiętaliśmy.



6 stycznia 2021 roku, w uroczystość Objawienia Pańskiego, nie było tradycyjnego Orszaku Trzech Króli. W sanktuarium św. Marii Magdaleny był natomiast miniorszak, który przeszedł od głównego ołtarza do stajenki.

Na zakończenie Mszy św. dla dzieci najmłodszy parafianin zgromadzeni w kościele podeszli do ołtarza, gdzie od ks. Mateusza Januszewskiego i ks. Grzegorza Kawy otrzymali korony.

Uformowany orszak ruszył do sta-



jenki, aby oddać pokłon Dzieciątku Bożemu.

Dzieci zaśpiewały kilka kolęd z towarzyszeniem parafialnej scholi.

Red.

Z GMINY ŁUKOWA Kultura

Maja z Łukowej na podium międzynarodowego festiwalu

10 stycznia 2021 r. Maja Bielak z Gminnego Ośrodka Kultury w Łukowej zdobyła III miejsce w XXVII Międzynarodowym Festiwalu Kolęd i Pastorałek im. Księdza Kazimierza Szwarlika w Będzinie, który w tym roku odbył się online.



Festiwal w Będzinie to jeden z największych kolędowych przeglądów w Europie, a zarazem jeden z największych amatorskich festiwali muzycznych w kraju. Maja zdobyła prestiżowe miejsce za zaśpiewanie białym głosem apokryficznej kolędy łukowskiej „Przylecieli tak śliczni

anieli” i pastorałki „Żeńże wolki żeń”.

Była jedyną solistką z Lubelszczyzny, która została nagrodzona podczas tego międzynarodowego festiwalu. Na sukces Mai pracował jej kierownik muzyczny Sławomir Kuczek.

Red.

• OGŁOSZENIA •

Nieruchomości

POSIA DAM DO WYNAJĘCIA

• **Wynajmę** lokal ul. Nadstawna 45, wszystkie media, dogodna lokalizacja Tel. 731-960-105, (84) 686-15-09

• **Wynajmę w dobrej cenie w centrum Biłgoraja lokal przystosowany pod usługi kosmetyczne lub wizażystka. W lokalu jest już fryzjer znany na rynku biłgorajskim. Możliwość pracy od teraz Tel. 795-432-215**

• **Mam** do wynajęcia mieszkanie o pow. 62 m2, I piętro, umeblowane. Biłgoraj ul. Nadstawna Tel. 791-930-919

• **Mam** do wynajęcia pokój lub kawalerkę. Biłgoraj Tel. 530-808-636

KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ

• **Odkupię** prawo dzierżawy działki na ogródkach działkowych przy ul. Moniuszki w Biłgoraju Tel. 609-916-540

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚĆ

• **Sprzedam** las 10100 m2, cena 6,00 zł/m2 do negocjacji Tel. 785-341-107

• **Sprzedam** atrakcyjne trzy działki, w tym dwie budowlane po 48 zł/m2 plus leśna 8098 m2 po 6 zł/m2. W całości taniej do uzgodnienia (cena 130 tys. zł). Szczegóły na miejscu Tel. 785-341-107

• **Sprzedam** działkę budowlaną zgodnie z planem zagospodarowania Korytków Duży o pow. 1148 m2 Cena 48 zł/m2. Szczegóły na miejscu Tel. 785-341-107

• **Sprzedam** gospodarstwo 3,36 ha. Korytków Duży. Budynki gospodarcze, dom mieszkalny z wygodami. Taniej bez pośrednika, cena 370 tys. zł. Dla osób poważnie zainteresowanych. Szczegóły na miejscu Tel. 785-341-107

• **Sprzedam** w Korytkowie Dużym gospodarstwo 3,36 ha, zabudowania gospodarcze, dom mieszkalny. Taniej bez pośrednika, cena 370 tys. zł. Szczegóły na miejscu. Oferta dla osób poważnie traktujących Tel. 785-341-107



• **Sprzedam** z powodu wyjazdu atrakcyjny dom mieszkalny z działką, cena 260 tys. do uzgodnienia szczegóły na miejscu. Korytków Duży Tel. 459-314-738

• **Działka** budowlana 1250 m2 do sprzedania z planem zagospodarowania w atrakcyjnym miejscu Tel. 602-438-932

• **Sprzedam** współdział 36/144 z 5,0200 ha lasu położonego w gminie Księżpol. Las jest w okolicach Majdan Nowy, Lipowiec, Aleksandrów Tel. 503-416-414

• **Sprzedam** działkę budowlaną o pow. 19 arów, w pełni uzbrojona, w dobrej lokalizacji, cena do uzgodnienia. Sól Tel. 729-691-608, 785-335-691

Motoryzacyjne

SPRZEDAM POJAZD

• **Sprzedam** Volkswagen Passat 1.8 TSI, 180 km, 2017 rok produkcji, przebieg 57 tys. km, 6-biegowy automat DSG, stan bardzo dobrym jak nowy, bogate wyposażenie Tel. 506-923-773

• **Sprzedam** Fiata 126P, 1996 r, bez prawa rejestracji, cena 800 zł Tel. 721-254-071

Praca

DAM PRACĘ

• **Praca** Niemcy. Cieśla, pomocnik cieśli. Docieplenia. Tel. 882-742-302

Usługi

OFERUJĘ USŁUGI

• **Opieka** nad osobami starszymi, chorymi. Zabiegi kosmetyczne, masaże, sprzątanie, spacer, gymnastyka. Dojazd do klienta Tel. 536-372-702

• **Usługi remonotowo-wykończeniowe. Docieplenie budynków. Układanie płytek, paneli, gładź bezpyłowo, płyta GK, malowanie, tynki dekoracyjne. Solidnie! Realizujemy projekty unijne „Ciepły dom” Tel. 889-700-272**

• **Usługi remonotowo-wykończeniowe.** Docieplenie budynków. Układanie płytek, paneli, gładź bezpyłowo, płyta GK, malowanie, tynki dekoracyjne. Solidnie! Realizujemy projekty unijne „Ciepły dom” Tel. 730-335-470

Rzeczy używane

SPRZEDAM

• **Inkubator** szafkowy do wylęgu drobiu na 90 jaj kurzych Tel. 513-477-438

• **Sprzedam** koldrę z pierza oraz trzy powłoki dł. 2,10 m, szer. 2,00 m., stan bardzo dobry. Taniej Tel. 783-774-255

Różne

RÓŻNE

• **Tani opał brzoza, olcha (do kominka) gotowe, pocięte od 100 zł/m3 i trocina (worki) 15 zł/m3, zrżyny 50 zł/m3. Możliwy transport Tel. 601-736-014, 506-353-910**

• **Drewno opałowe:** sosna, brzoza, buk, dąb, grab. Szybka realizacja. Kora sosnowa do ogródków. Drewno lipowe okrągłe, deski akacjowe Tel. 694-226-475

• **Sprzedam** orzechy włoskie, cena 8 zł/kg. Tel. 782-229-014

• **Sprzedam** huśtawkę ogrodową, składaną, cena 700 zł Tel. (84) 687-02-46

• **Sprzedam** budy dla psów i drewniane meble ogrodowe Tel. 570-117-405

• **Sprzedam** przyczepkę samochodową zarejestrowana na 500 kg, fabryczna, Świdnik do małego remontu, cena 1200 zł Tel. 721-254-071

• **Drewno opałowe - bukowe. Tanie! Dowóz gratis Tel. 515-129-213**

• **Sprzedam** drewno opałowe prosto do pieca, dł. 30 cm, porąbane: dąb, olcha, brzoza, osika, sosna. Dowóz do 30 km Tel. 792-348-575 (dzwonić wieczorem)

• **Sprzedam** sztachety olchowe, cyrkulatkę, dużą ocieplaną budę dla psa Tel. 509-803-240

ROLNICZE

• **Kupię** lub wymienię stare deski na nowe (starą stodołę, dom, oborę, budynek gospodarczy przeznaczony do rozbiórki) Tel. 696-969-122

• **Sprzedam tunel metalowy, nie używany. Taniej Tel. 888-217-175**

• **Sprzedam** siano 900 kostek, 3,50/szt. Biłgoraj Tel. 693-941-333

• **Sprzedam** siano bez nawozów w kostkach z 2020 r., wagą średnio 14-18 kg, cena 8 zł/szt Tel. 602-866-762

• **Sprzedam** rwaczkę do tytoniu na 3 lub 4 osoby tanio, dmuchawę do tunelu na 300 m, spawarkę mig 400 amper, suszarnie kontenerowa do tytoniu Muler, tunel foliowy, pługi zagonowe, montażówkę do kół Tel. 692-434-796

• **Sprzedam** 3 ha lasu Osuchy gmina Łukowa w rozliczeniu auto 4x4 Tel. 535-986-025

• **Sprzedam** ciągnik 411, który pracował na 3 hektarach, cena 12 tys. zł Tel. 721-254-071

• **Sprzedam** pługi 2 i 3-skibowe oraz kosiarkę rotacyjną Tel. 507-370-470

• **Sprzedam** rozrzutnik obornika. Kupię facelię i łubin Tel. 734-350-855

• **Sprzedam wóz kompletny do ciągnika, ciągnik rolniczy C-360 Tel. 577-775-093**



NAUKA

• **Korepetycje** z matematyki i fizyki dla uczniów szkoły podstawowej, gimnazjum, liceum i pierwszych lat studiów politechnicznych. Z dojazdem do domu ucznia lub korepetycje online Tel. 533 087 039

ZWIERZĘTA

• **Sprzedam** indyki mięsne, cena 160 po skubaniu Tel. 537-672-177

MATRYMONIALNE

• **Kawaler** pozna panią z Biłgoraja lub okolic, do wspólnego życia. Ja pracujący, niepijący, niepalący. Zadzwoń, czekam Tel. 788-166-822

• **Młody** chłopak 26 lat (Ukrainiec) przystojny, pracujący w Biłgoraju, pozna dziewczynę do 30 lat Tel. 794-066-543

REKLAMA

Reklama

w **NOWEJ** Gazecie Biłgorajskiej

84 688 07 00

INFORMACJE Z GMIN

Burmistrz Miasta Biłgoraja

podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 15 stycznia 2021 r. na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Biłgoraja przy Pl. Wolności 16, został wywieszony na okres 21 dni, wykaz nieruchomości mienia komunalnego, przeznaczonych na wynajem w drodze przetargu nieograniczonego ustnego (dot.: lokalu użytkowego znajdującego się w piwnicy w budynku przy ul. Plac Wolności 15 w Biłgoraju, usytuowanego na działce 92/31 ark. 29 o pow. 11,00 m2).

INFORMACJA

Wójt Gminy Łukowa podaje do publicznej wiadomości informację, iż dnia 05.01.2021r. w siedzibie Urzędu Gminy (tablica ogłoszeń) oraz na stronach internetowych Gminy (www.lukowa.pl, https://uglukowa.bip.lubelskie.pl) na okres 21 dni został umieszczony wykaz nieruchomości położonych w miejscowości Osuchy gmina Łukowa przeznaczonych do sprzedaży w drodze przetargu.

Burmistrz Tarnogrodu

informuje, że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Tarnogrodzie przy ul. Kościuszki 5, w dniu 18 grudnia 2020 r. wywieszony został na okres 21 dni wykaz nieruchomości gruntowych (Zarządzenie Nr 119/2020-OG), stanowiących własność Gminy Tarnogród, przeznaczonych do oddania w dzierżawę w drodze przetargu nieograniczonego.

Burmistrz Tarnogrodu

informuje, że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Tarnogrodzie przy ul. Kościuszki 5, w dniu 15 stycznia 2021 r. wywieszony został na okres 21 dni wykaz nieruchomości gruntowych, stanowiących własność Gminy Tarnogród (Zarządzenie Nr 1/2021-OG), przeznaczonych do oddania w dzierżawę na okres do trzech lat w drodze przetargu ustnego nieograniczonego oraz w drodze bezprzetargowej.

REKLAMA

- drzwi i okna PCV
- rolety
- moskitiery
- verticale
- żaluzje
- bramy garażowe
- parapety zewnętrzne/wewnętrzne
- rolety zewnętrzne

F.U.H. "Tomex"
Tomasz Bednarz
Babice 34
Zadzwoń i umów się na bezpłatny pomiar i wycenę

509 195 993
www.tomex.dl.pl



Oddam w dobre ręce
małą kotkę
tel. 84 689 78 33

Z POWIATU Zakład Ubezpieczeń Społecznych

Do końca stycznia możesz zgłosić „mały ZUS”

Przedsiębiorcy znów mogą zgłosić się do „małego ZUS”. Okno zgłoszeniowe będzie otwarte do 1 lutego. „Mały ZUS” to niższe składki na ubezpieczenia społeczne, uzależnione od dochodu firmy.

Ulga jest dla przedsiębiorcy, którego przychód w poprzednim roku kalendarzowym nie przekroczył 120 tys. zł. Jeśli firma działała krócej niż rok, to limit przychodu wylicza się proporcjonalnie do liczby dni prowadzenia działalności. Z ulgi skorzysta tylko osoba, która prowadziła działalność gospodarczą w poprzednim roku przez co najmniej 60 dni.

„Mały ZUS” można opłacać maksymalnie przez 36 miesięcy w ciągu ostatnich 60 miesięcy prowadzenia firmy. Ulga dotyczy tylko składek na ubezpieczenia społeczne. Składkę zdrowotną przedsiębiorca opłaca w pełnej wysokości.

Jak się zgłosić?Przedsiębiorca, który chce w tym roku rozpocząć korzystanie z „małego ZUS”, powinien zgłosić się do ulgi maksymalnie do 1 lutego. Zrobi to, składając wyrejestrowanie w Za-

kładzie Ubezpieczeń Społecznych z dotychczasowym kodem ubezpieczenia (na formularzu ZWUA) i rejestrując się z nowym kodem: 05 90 albo 05 92 (na formularzu ZUA lub ZZA). – Osoba, która korzystała z „małego ZUS” w ubiegłym roku i nadal spełnia do niego warunki w 2021 roku, nie musi ponownie zgłaszać się do ulgi – wyjaśnia prezes ZUS prof. Gertruda Uścińska.

Każdy, kto w tym roku będzie korzystał z „małego ZUS”, musi złożyć dokumenty rozliczeniowe za pierwszy miesiąc opłacania składek w obniżonej wysokości. Trzeba je wysłać do terminu płatności składek, np. za styczeń – do 10 lub 15 lutego. Przedsiębiorca podaje w dokumentach informacje o rocznym przychodzie, dochodzie i formach opodatkowania.

Jak liczy się składki?Kwota składek na „małym ZUS” zależy

od dochodu przedsiębiorcy. – Podstawą wymiaru składek na ubezpieczenia społeczne jest połowa przeciętnego miesięcznego dochodu uzyskanego z działalności w poprzednim roku. Podstawa wymiaru składek musi mieścić się pomiędzy 30 proc. minimalnego wynagrodzenia krajowego a 60 proc. prognozowanego przeciętnego wynagrodzenia, czyli między 840 a 3155,40 zł w 2021 roku – dodaje szefowa ZUS.

Kto nie skorzysta z ulgi?Z „małego ZUS” są wykluczone firmy, które rozliczają się na podstawie karty podatkowej z jednoczesnym zwolnieniem sprzedaży od podatku VAT oraz te, które prowadzą także inną pozarolniczą działalność (np. jako wspólnik spółki jawnej). Z ulgi nie skorzysta także osoba, która wykonuje dla byłego lub obecnego pracodawcy to, co robiła dla niego jako pracownik w bieżącym lub poprzednim roku kalendarzowym.

„Małego ZUS” nie mogą opłacać osoby, które dopiero założyły firmę. One mogą jednak korzystać z innych możliwości: najpierw 6-miesięcznego zwolnienia ze składek na ubezpieczenia społeczne, a potem dwóch lat preferencyjnych składek. Wszystkie te ulgi są dobrowolne.

Małgorzata Korba, rzecznik ZUS w województwie lubelskim

Z POWIATU Zakład Ubezpieczeń Społecznych

Jednorazowe postojowe dla osób pracujących w kulturze

Wykonujesz umowę-zlecenia lub dzieło w szeroko rozumianej kulturze? Od 15 stycznia możesz złożyć do Zakładu Ubezpieczeń Społecznych wniosek o jednorazowe dodatkowe świadczenie postojowe.



Skorzystają z niego: twórcy, artyści, technicy wspomagający produkcję audiowizualną lub produkcję i wystawianie wydarzeń artystycznych, architekci oraz osoby, które świadczą usługi na rzecz muzeów (w zakresie pozaszkolnych form edukacji i przewodnicy muzeów). Chodzi o osoby, które zawarły umowę cywilnoprawną do 15 grudnia 2020 roku. Warunkiem jest również to, by przychód z umowy w miesiącu poprzedzającym złożenie wniosku nie przekraczał trzykrotności przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia krajowego. Osoba ubiegająca się o świadczenie nie może też mieć innego tytułu

do ubezpieczeń społecznych niż umowa cywilnoprawna.

Jednorazowe postojowe w większości przypadków wynosi 2080 zł. Jeśli jednak suma przychodów z umów cywilnoprawnych w miesiącu przed złożeniem wniosku wynosiła mniej niż 1300 zł, to postojowe równa się sumie wynagrodzeń z tych umów.

Wniosek należy przesłać przez Platformę Usług Elektronicznych ZUS. Ma symbol RSP-CD6. Można go złożyć nawet do trzech miesięcy po zniesieniu stanu epidemii.

Małgorzata Korba, rzecznik ZUS w województwie lubelskim

REKLAMA

NAPRAWA

ROZRUSZNIKÓW

ALTERNATORÓW

wszystkich typów

tel. 601 734 150

ul. Skłodowskiej-Curie 37

MASZYNY

OGRODNICZE

SPRZEDAŻ • DORADZTWO

DOJAZD DO KLIENTA

609 500 394

SKŁAD PIGANY

Promocja!

Węgiel

Ekogroszek 620 zł/tona

Orzech 650 zł/tona

Kostka 660 zł/tona

Tel: 511 150 074 lub 513 080 668

REMONTY-WYKOŃCZENIA WNĘTRZ

• Malowanie • Gładzie • Sufity podwieszane

• Zabudowa z płyty G-K • Układanie płytek i paneli

• Tynki dekoracyjne • Tapety i fototapety

• Zabudowa poddasza • Montaż drzwi i okien

726 863 286

NOWOCZESNE DOCIEPLENIA

METODĄ WDMUCHIWANIA CELULOLIZY

Stropodachy, poddasza, skosy, sciany

i inne trudno dostępne miejsca

tel. 725 714 395

BRYKIET OPAŁOWY

DĘBOWY, BUKOWY

TANIO

PROMOCJA

606 413 413

ROBOTY BUDOWLANE

NADZÓR

• kierownik budowy

• utrzymanie obiektów budowlanych

• wykonawstwo • fundamenty

• budownictwo kubaturowe

• kontrola techniczna

tel. 692 734 539

Usługi sprzątania

Kompleksowe sprzątanie biur, mieszkań i domów

Pranie mebli tapicerkowych, tapicerki samochodowej, dywanów

Czyszczenie nagrobków

506 760 007

SKUP ZWIERZĄT

RZEŻNYCH

KROWY, JAŁÓWKI, BUHAJE, KONIE

KONKURENCYJNE CENY

ODBIÓR Z GOSPODARSTWA ROLNIKA

668 175 526

KURSY

SZKOLENIA

USŁUGI BHP

OSK WUBEX

84 686 14 01

ZP.H-U PELEX

Produkcja i dystrybucja pelletu i zoopelletu

Rogale 37A, Majdan Stary | tel. 881 468 158

Wynajem koparki

wykopy, fundamenty, odwodnienia,

przyłącza, drenacja pól, przebiecie

pod szosą i chodnikami.

Wywrotka 3,5 tony.

Biłgoraj, ul. Komorowskiego 2, tel. 501 310 955, 608 607 945

OGŁOSZENIE

Nieruchomości

☐ POSIADAM DO WYNAJĘCIA

☐ POSZUKUJĘ DO WYNAJĘCIA

☐ KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ

☐ SPRZEDAM NIERUCHOMOŚĆ

Motoryzacyjne

☐ ZAMIENIĘ

☐ KUPIĘ POJAZD

☐ SPRZEDAM POJAZD

☐ ZAMIENIĘ

☐ CZĘŚCI

Praca

☐ DAM PRACĘ

☐ SZUKAM PRACY

Biznes

☐ BUDOWNICTWO

☐ TRANSPORT

☐ TURYSTYKA

☐ FIRMA

Rzeczy używane

☐ SPRZEDAM

☐ KUPIĘ

☐ ZAMIENIĘ

☐ INNE

☐ RÓŻNE

☐ ROLNICZE

☐ NAUKA

☐ ZWIERZĘTA

☐ MATRYMONIALNE

☐ ŚLUBY - WESELA

Ogłoszenie drobne

2

KUPON OGŁOSZENIOWY Z NR

WPISZ TREŚĆ OGŁOSZENIA DROBNEGO

Kupon umożliwia bezpłatną emisję ogłoszenia w kolejnym wydaniu gazety.

Dostarczając ten kupon do redakcji NOWEj Gazety Biłgorajskiej, oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych/kontaktowych w celu publikacji tego ogłoszenia.

Akceptuję również regulamin dot. przetwarzania danych osobowych, który zamieszczony jest na portalu www.gazetabilgoraj.pl.

Z MIASTA BIŁGORAJA Zdrowie

Bezpłatna rehabilitacja w Biłgoraju

Od połowy grudnia minionego roku w Centrum Terapeutyczno-Rehabilitacyjnym Gadu-Gadu przy ul. Długiej w Biłgoraju ruszyła darmowa rehabilitacja w ramach rządowego projektu. Początkowo projekt ten miał trwać do końca 2020 roku, okazało się jednak, że pacjenci z bezpłatnej rehabilitacji będą mogli skorzystać również w bieżącym roku. Bez skierowania i kolejek skorzystać z zabiegów będą mogły osoby, które posiadają aktualne orzeczenie o niepełnosprawności.



Bezpłatną rehabilitację osobom z lekkim lub umiarkowanym stopniem niepełnosprawności zapewni program pod nazwą „Świadczenia medyczne Narodowego Funduszu Zdrowia dla osób niepełnosprawnych”. – Zapraszamy wszystkie kwalifikujące się osoby po 16. roku życia do skorzystania

z naszych zabiegów fizjoterapeutycznych, tj. masażu, fizykoterapii, kinezyterapii i hydroterapii – zachęca Alicja Bosak, właścicielka Centrum Terapeutyczno-Rehabilitacyjnego Gadu-Gadu w Biłgoraju.

Warunkiem przyjęcia jest posiadanie aktualnego orzeczenia o niepełnosprawności w stopniu lekkim lub umiarkowanym oraz ukończony 16. rok życia. Aby skorzystać z projektu należy się umówić telefonicznie

Zapisy prowadzone są na bieżąco pod numerem tel. 570 760 505.

Red.

Konkurs walentynkowy

Dla zakochanych Czytelników NOWej Gazety Biłgorajskiej

Wyślij zdjęcie kuponu z życzeniami walentynkowymi dla swojej drugiej połówki na e-mail: [nova@gazetabilgoraj.pl](mailto:nowa@gazetabilgoraj.pl) lub przynieś do redakcji NOWej Gazety Biłgorajskiej. Do wygrania m.in. zabiegi kosmetyczne, talony, bukiet kwiatów!

Na zgłoszenia czekamy do środy 10 lutego br. Ukażą się one w 4. wydaniu naszego tygodnika (16 lutego 2021 r.) wraz z rozstrzygnięciem konkursu

Sponsorzy nagród w konkursie:

1. Kwaciarnia Hanuś
– bukiet kwiatów

Kwaciarnia Hanuś

2. Studio Kobiet Biłgoraj
– bon o wartości 100 zł



3. Sklep chemiczno-kosmetyczny „KINGA”
– zestaw kosmetyków

Sklep chemiczno-kosmetyczny „KINGA”

4. Kwaciarnia Jarzębinka
– bukiet kwiatów

Kwaciarnia Jarzębinka

5. Studio Urody Anna
– masaż twarzy

Studio Urody Anna

6. OSiR Biłgoraj
– gadzety sportowe dla pary

OSiR Biłgoraj

7. Pizzeria Tombrero
– 5 talonów na pizzę po 25 zł



8. Salon fryzjerski Violetta
– keratynowa odbudowa włosów

9. Tlenoterapia
– komora hiperbaryczna Biłgoraj
– 2 wejściówki

HiBar

10. Gabinet odnowy biologicznej
LA MADAME
– oprawa okolicy oka (henna z regulacją)

La Madame

11. Fashion Family Outlet
– bon zakupowy o wartości 50 zł

Fashion Family Outlet

12. Komora Normobaryczna
– 3 wejściówki po 2 godziny

Zyczenia walentynkowe

WPISZ TREŚĆ ŻYCZEŃ

WPISZ NR TELEFONU

Kupon należy dostarczyć do redakcji NOWej Gazety Biłgorajskiej lub wysłać na adres e-mail [nova@gazetabilgoraj.pl](mailto:nowa@gazetabilgoraj.pl)

Dostarczając ten kupon do redakcji NOWej Gazety Biłgorajskiej, oświadczam, że wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych/kontaktowych w celu publikacji tego ogłoszenia. Akceptuję również regulamin dot. przetwarzania danych osobowych, który zamieszczony jest na portalu www.gazetabilgoraj.pl.

REKLAMA

Ośrodek Szkolenia Kierowców
AUTO-MAX

Biłgoraj, ul. Kopernika 17
tel. 84 686 66 79

- Badania kierowców
- Psycholog
- Lekarz medycyny pracy
- Okulista



- ADR
- Prawo jazdy (wszystkie kategorie)
- Kat. B - automat
- Wózki widłowe
- Szkolenia okresowe (przewóz rzeczy, osób)
- Pracownia psychologiczna

REKLAMA

Filmy reklamowe
+ ujęcia z drona

508 019 440

INFORMACJA

REDAKCJA

ADRES REDAKCJI: ul. M. Konopnickiej 11 (obok bazy PKS), 23-400 Biłgoraj, tel./fax 84 686 11 00, email: [nova@gazetabilgoraj.pl](mailto:nowa@gazetabilgoraj.pl)
WYDAWCA: NOWA Sp. z o.o., Al. Gen. L. Okulickiego 18/15, 35-206 Rzeszów
DRUKARNIA: Agora SA, ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa
BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ: Katarzyna Kitaj, Agnieszka Świst

REDAKTOR WYDANIA: Ewa Zajmała

DZIENNIKARZE: Dominika Oleszek, Michał Kuliński, Justyna Przeszło, Jan Kowal, Kazimierz Szubiak i inni.

KOREKTA WIADOMOŚCI: Maria Szado

GRAFIK: Cezary Skromak

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania niezamówionych tekstów, listów, pism i informacji. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Za treść reklam, ogłoszeń, listów i polemik, jak również za treść dodatku telewizyjnego, redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Wzory reklam i innych projektów graficznych wykorzystywanych w gazecie są chronione prawem autorskim. Tekstów anonimowych nie publikujemy.

REKLAMA

Bramy Balustrady Ogrodzenia Schody

Kowalstwo Metaloplastyka

schody oraz balustrady wewnętrzne w promocyjnej cenie
Różański Kamiń, Aleksandrów 542

Metkam 601 676 782

WYLEWKI MASZYNOWE
Miksokretem



SZYBKO TANIO SOLIDNIE

Istnieje możliwość wcześniejszego pomiaru u klienta tel. 500 727 955

BIŁGORAJ Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy

Licytuj, nie wychodząc z domu

Wielkimi krokami zbliża się 29. Finał WOŚP. Przypominamy, że w tym roku wyjątkowo odbędzie się on pod koniec miesiąca, tj. 31 stycznia. Jednak już teraz można wspomagać Orkiestrę poprzez przekazywanie rzeczy, talonów na licytację, a także poprzez udział w licytacjach za pośrednictwem Sztabu WOŚP Biłgoraj na facebookowym profilu.

Zakończenie licytacji 28 stycznia o godz. 14.00. W tym roku po raz pierwszy możemy także wspomagać Orkiestrę, robiąc przelew bezpośrednio do eSkarbonki. Szczegóły na fanpage`u Sztab WOŚP Biłgoraj.



Obecnie na fanpage`u Sztab WOŚP Biłgoraj można licytować tradycyjnie gadzety przysłane z Fundacji Jurka Owsiaaka oraz przedmioty przekazane przez darczyńców. Wśród nich: wiele ciekawych tytułów książek, płyty zespołu Łydka Grubasa z autografami, skórzany wizytownik, obrazy, rękodzieło i inne. Osoby, które chciałyby jeszcze przekazać przedmioty na licytację, zapraszamy do kontaktu pod nr tel. 501 186 843.

Środki zebrane podczas tegorocznego Finału będą przeznaczone na zakup sprzętu dla laryngologii, otolaryngologii i diagnostyki głowy.

Red.



REKLAMA

KRZYŻÓWKA OD



nr 2

Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z ostatniego numeru: **KTO WINIEN TEN, PŁACI**
Wśród nadesłanych rozwiązań wylosowaliśmy kupon, który nadesłał/a: **EWA SCHODZIŃSKA**
Gratulujemy i zapraszamy po odbiór zaproszenia.

CZŁOWIEK MAJĄCY SKRAJNE POGŁADY	5	LOS, ALE NIE LOTERYJNY		JAN STANISŁAW, HISTORYK KULTURY		GŁOS KOBIECY	REMIS W SZACHACH	1	IMIE AKTORKI DYMNEJ WŁÓKNO Z LIŚCI PALM		WZWYŻ POTOCZNIE: DRZEWO IGLASTE			
ŻONA LORDA				NOWELA HENRYKA SIENKIEWICZA										
STAN SYTOŚCI				10		„TAKIE...” BUDKI SUFLERA								
WYSPA NALEŻĄCA DO NIEMIEC				 ul. Dąbrowskiego 6B 23-400 Biłgoraj tel. (84) 686 06 00				REŻYSER FILMU „WODZIREJ” CZYNNOSĆ CZYTANIA	12	KOLOR RÓŻOWOCZERWONY Z ODCIENIEM FIOLETOWYM				
WKŁĘSA KOTLINA ŁODOWCOWA	6	KORNISZON	4											
	11							PTAK MORSKI		SĄSIAD BUEGARA	13			
NIEBEZPIECZNY W SKŁADZIE PORCELANY		... PIOSENKI BIESIADNEJ BYŁA W TELEWIZJI	PRZEPŁYWA PRZESZ ŚWIDWIN					RYBIE JAJA	15					
WZGÓRZE														
AMBULANS POGOTOWIA RATUNKOWEGO					WYSPA KORALOWA		JAPOŃSKI NAPOJ ALKOHOLOWY	2	RZĘKA ALBO CHOROBA PRZODEK BYDŁA					
	3						OSTRA BAKTERYJNA CHOROBA ZAKAŻNA							
KŁOCKI						CZERWONY JEST NIEBEZPIECZNY	8		WYNIK PANIKI GIEŁDOWEJ	9				
SUSZONE OWOCE POŁUDNIOWE														
						14	AKTOR GRAJĄCY ROLĘ ZAKOCHANYCH		7					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

Imię:..... Nazwisko:..... Telefon:..... nr 2

Rozwiązanie z wyciętym i wypełnionym kuponem prosimy nadsyłać na adres redakcji: **NOWA Gazeta Biłgorajska, ul. M. Konopnickiej 11, 23-400 Biłgoraj** w terminie do 7 dni od daty wydania gazety. Autora wylosowanego kuponu zaprosimy wraz z osobą towarzyszącą na **elegancki poczęstunek u fundatora nagrody!** Na rozwiązania czekamy do ukazania się następnego numeru NOWej Gazety Biłgorajskiej. **UWA-GA! Nagrodę - kupon, można odebrać do 14 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia o zwycięzcy!**

informi
meble na miarę



- kuchnie na wymiar
- szafy przesuwane

ul. Długa 5A Biłgoraj
tel. 84 888 00 51
www.informi.pl

KOMFORT

PANELE - DREWNO - WYKŁADZINY - DYWANY
DRZWI - CHODNIKI - TRAWY

ul. Długa 5A Biłgoraj, tel. 885 566 955

RAFMET

OGRODZENIA - BALUSTRADY



501-749-427

biuro.rafmet@o2.pl